

Adamex

prime



- PL** Instrukcja obsługi wózka PRIME
- EN** PRIME stroller user manual
- RU** Инструкция по эксплуатации коляски PRIME
- DE** Bedienungsanleitung - Kinderwagen PRIME
- UA** Інструкція з експлуатації дитячої коляски PRIME
- CZ** Návod k obsluze kočárku PRIME
- SK** Návod na použitie kočíka PRIME
- HU** PRIME babakocsi használati útmutató
- RO** Manual de utilizare carucior PRIME
- IT** Istruzioni per l'uso del passeggino PRIME
- NL** Handleiding voor wandelwagen PRIME

Adamex

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI WÓZKA PRIME

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE

- NIGDY NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZOPIEKI.
- WÓZEK POWINIEN BYĆ UŻYWANY WYŁĄCZNIE PRZEZ OSOBY DOROSŁE. DZIECIOM SUROWO ZABRANIA SIĘ SKŁADANIA, ROZKŁADANIA, MONTAŻU, DEMONTAŻU ORAZ PCHANIA WÓZKA.
- SPRAWDŹ PRZED UŻYCIEM, CZY WSZYSTKIE URZĄDZENIA BLOKUJĄCE SĄ ZAŁĄCZONE.
- ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ, UPEWNIJ SIĘ, ŻE DZIECKO ZNAJDUJE SIĘ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD WÓZKA PODCZAS JEGO SKŁADANIA I ROZKŁADANIA.
- WÓZEK NIE SŁUŻY DO ZABAWY.
- DLA DZIECI PONIŻEJ 6 MIESIĄCA ŻYCIANALEŻY UŻYWAĆ OPARCIA TYLKO W POZYCJI MAKSYMALNIE ROZŁOŻONEJ.
- ZAWSZE UŻYWAJ PASÓW BEZPIECZEŃSTWA.
- WÓZEK NIE JEST ODPOWIEDNI DO BIEGANIA ANI JAZDY NA ROLKACH.
- ABY UNIKNĄĆ WYPADKÓW, UPEWNIJ SIĘ PRZED UŻYCIEM, ŻE WSZYSTKIE CZĘŚCI ZOSTAŁY ZAMONTOWANE POPRAWNIE.
- ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS ROZKŁADANIA LUB SKŁADANIA RAMY, ABY UNIKNĄĆ URAZÓW PALCÓW.
- UPEWNIJ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE URZĄDZENIA BLOKUJĄCE SĄ ZABLOKOWANE PRZED UŻYCIEM WÓZKA.

- SUROWO ZABRANIA SIĘ UŻYWANIA TEGO WÓZKA JAKO ZABAWKI.
- UŻYWAJ URZĄDZENIA PARKUJĄCEGO PODCZAS UMIESZCZANIA DZIECKA W WÓZKU ORAZ PODCZAS WYJMOWANIA GO. ABY ZAPOBIEC PRZYPADKOWEMU WYPADNIĘCIU LUB WYŚLIZGNIĘCIU SIĘ DZIECKA, PAMIĘTAJ O ZAPIĘCIU PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS KORZYSTANIA Z WÓZKA.
- K L A M R A P A S Ó W BEZPIECZEŃSTWA MOŻE PROWADZIĆ DO UDUSZENIA, NIE UŻYWAJ WÓZKA GDY PAS BEZPIECZEŃSTWA NIE JEST ZAPIĘTY.
- U M I E S Z C Z A N I E JAKIEGOKOLWIEK OBCIĄŻENIA NA RĄCZCE WPŁYNIĘ NA STABILNOŚĆ WÓZKA.
- NIE WOLNO PRZEWOZIĆ DZIECI NA TYLNEJ OSI WÓZKA.

WAŻNE INFORMACJE:

Ten wózek jest przeznaczony dla jednego dziecka o wadze do 22 kg lub 4 lat, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie koszyka wynosi 2kg.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas regulacji ruchomych części wózka. Upewnij się, że żadna część ciała dziecka ich nie dotyka.

Nie pozwalaj dziecku stawać na siedzisku.

Ten wózek jest przeznaczony tylko dla jednego dziecka.

Każdy bagaż przymocowany do rączki wózka, jego oparcia lub do boków wózka wpłynie na jego stabilność. Maksymalne obciążenie rączki to 1 kg.

Nie używaj wózka na schodach ani schodach ruchomych. Złóż wózek i przenieś go. Zawsze załączaj urządzenie parkujące gdy zatrzymujesz wózek, lub gdy montujesz lub zdejmujesz akcesoria.

Upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są załączone przed użyciem.

Nie używaj wózka w pobliżu otwartego ognia, grilla ani grzejnika.

Nie podnoś wózka za przednią barierkę.

Aksesoria wózka w tej instrukcji mogą się różnić od tych, które zakupiłeś. Powinny być używane tylko części zamienne dostarczone lub zalecane

przez producenta/dystrybutora.

UWAGA:

Zabrania się umieszczania ciężkich przedmiotów na budce wózka.

Zabrania się używania innych, nieoryginalnych części lub akcesoriów. Elementów tapicerki nie należy prać w pralce.

UWAGA! Zawsze używaj urządzenia parkującego, gdy wózek jest zatrzymany oraz podczas wkładania i wyjmowania dziecka.

Ten produkt jest zgodny z normą:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

Funkcja wózka **PRIME**:

- 1.Regulowana budka
- 2.Pięciopunktowy system pasów
- 3.System składania obsługiwany jedną ręką.
- 4.Automatyczne składanie wózka
- 5.Małe rozmiary po złożeniu

Czyszczenie i konserwacja

1. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy wózka wraz ze śrubami i nitami są w dobrym stanie. To samo dotyczy tapicerki wózka. Nie używaj wózka, jeśli brakuje jakichkolwiek śrub, nakrętek, nitów, etc., lub jeśli którykolwiek z komponentów jest uszkodzony - w takim wypadku skontaktuj się ze sprzedawcą.
2. Unikaj długotrwałego użytkowania wózka w warunkach dużej wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury, gdyż może to skrócić żywotność wózka. Po zamoczeniu wózka wysusz go dokładnie w pozycji rozłożonej.
3. Tapicerkę można prać ręcznie w letniej wodzie z dodatkiem delikatnego detergentu. Nie wybielać. Nie moczyć stalowych elementów wózka.
4. Regularnie sprawdzaj stan techniczny wózka. W przypadku usterki skontaktuj się niezwłocznie ze sprzedawcą.
5. Unikaj nadmiernej ekspozycji na słońce, gdyż może to spowodować płowienie tkanin.
6. W razie konieczności użyj lekkiego smaru do nasmarowania osiek kół, zawiasów i innych ruchomych części.
7. Aby zapewnić dziecku ochronę przed przypadkowym zranieniem, należy regularnie sprawdzać i konserwować wózek.
8. Tapicerkę zaleca się czyścić delikatnie wilgotną gąbką lub szczoteczką, a następnie osuszyć suchą szmatką. Można zostawić w wentylowanym miejscu, nie wystawiać na działanie słońca.
9. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma luźnych śrub, uszkodzonych części lub rozerwanych szwów, a w razie potrzeby wymień uszkodzone części i postępuj zgodnie z instrukcją demontażu.

Gwarancja nie obejmuje:

Zużycia spowodowanego nadmiernym użytkowaniem. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem. Uszkodzeń spowodowanych nieostrożnym obchodzeniem się lub brakiem konserwacji. Zużycia kół - jest ono naturalne.

EN

PRIME STROLLER - USER MANUAL

**IMPORTANT! READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

WARNING

- NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED!
- ONLY ADULTS SHOULD OPERATE THE STROLLER. CHILDREN ARE PROHIBITED FROM FOLDING, UNFOLDING, ASSEMBLY, DISASSEMBLY OR PUSHING THE STROLLER.
- BEFORE USE CHECK WHETHER ALL LOCKS ARE IN PLACE.
- TO AVOID INJURY, WHEN FOLDING AND UNFOLDING MAKE SURE YOUR CHILD IS AT A SAFE DISTANCE FROM THE STROLLER.
- THE STROLLER IS NOT A TOY.
- FOR BABIES YOUNGER THAN 6 MONTHS, ONLY USE THE BACKREST IN THE FULLY RECLINED POSITION.
- ALWAYS USE SAFETY HARNESS.
- THIS STROLLER IS NOT INTENDED FOR JOGGING OR ROLLERBLADING.
- FOR ACCIDENT PREVENTION, MAKE SURE ALL PARTS ARE CORRECTLY ASSEMBLED BEFORE USE.
- EXERCISE CAUTION WHEN UNFOLDING OR FOLDING TO AVOID FINGER INJURIES.
- BEFORE USE, MAKE SURE THAT ALL THE LOCKS ARE IN PLACE.
- IT IS STRICTLY PROHIBITED TO USE THIS STROLLER AS A TOY.
- USE THE PARKING BRAKE WHEN PUTTING OR REMOVING YOUR BABY FROM THE STROLLER. REMEMBER TO FASTEN THE HARNESS BUCKLE TO PREVENT YOUR CHILD FROM ACCIDENTALLY FALLING OR SLIPPING OUT OF THE

STROLLER.

- YOUR BABY MAY STRANGULATE ON THE HARNESS WHEN NOT FASTENED; DO NOT USE THE BUGGY WITH HARNESS BUCKLE UNFASTENED.
- PLACING ANY LOAD ON THE HANDLE WILL AFFECT THE STROLLER STABILITY.
- DO NOT CARRY CHILDREN ON THE REAR AXLE OF THE PRAM

IMPORTANT INFORMATION:

This stroller has been designed for one child weighing up to 22 kg or below 4 years, whichever comes first.

The maximum load of the basket is 2 kg.

Exercise extra caution when adjusting the moving stroller parts. Make sure no part of your child's body is touching them.

Do not allow your child to stand on the seat.

This stroller has been designed for one child only. Any load attached to the stroller handle, backrest or to its sides affects its stability. The maximum load on the handle is 1 kg.

Do not use the stroller on stairs or escalators. Fold the stroller and carry it. Always engage the parking brake when stopping the stroller, or when mounting or removing accessories.

Make sure all locks devices are engaged before use.

Do not use the stroller near open flame, barbecue or a heater.

Do not lift the stroller by the front bar.

Stroller accessories specified in this manual may differ from those you have purchased. Only use replacement

parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.

CAUTION:

Do not place any heavy items on the stroller canopy.

Do not use non-original parts or accessories. Do not machine wash upholstery parts.

CAUTION! Always use the parking brake when stopping the stroller or putting the child in and taking the child out.

This product complies with the following standard:

EN 1888-2:2018 + A1:2022

What makes PRIME a good choice?

1. Adjustable canopy
2. Five-point harness
3. Folding system operated with one hand.
4. Automatic folding
5. Compact size when folded

Cleaning and maintenance

1. Before use make sure that all stroller components, including screws and rivets, are in good condition. The same applies to upholstery. Do not use the stroller if any screws, nuts, rivets, etc. are missing or if any of its components are damaged. Contact your dealer immediately.
2. Avoid prolonged stroller use in wet, hot or cold conditions as this may shorten its life. If wet, dry the stroller thoroughly in unfolded position.
3. The upholstery can be hand washed in lukewarm water with a mild detergent. Do not bleach. Do not soak the steel stroller parts.
4. Regularly check the technical condition of the stroller. If any fault is discovered, contact your dealer immediately.
5. Avoid excessive exposure to the sun, as this may cause the fabric to fade.
6. If necessary, use light grease to lubricate wheel axles, hinges and other moving parts.
7. To protect your child from accidental injury, ensure regular stroller checks and maintenance.
8. We recommend to clean the upholstery gently with a damp sponge or brush, and to dry with a dry cloth. You can leave the stroller in a ventilated area. Do not expose to the sun.
9. Regularly check for loose screws, damaged parts or torn seams, replace damaged parts if necessary and follow the disassembly instructions.

Warranty exclusions:

Wear caused by excessive use. Damage caused by improper use. Damage caused by incorrect assembly. Damage caused by careless handling or maintenance failure. Wheel wear - it is considered normal wear.

RU

**Инструкция по эксплуатации детской
коляски PRIME**

**ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ
И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
БУДУЩЕМ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.
- КОЛЯСКОЙ МОГУТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ. ДЕТЯМ СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО СКЛАДЫВАТЬ, РАСКЛАДЫВАТЬ, МОНТИРОВАТЬ, ДЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ ТОЛКАТЬ КОЛЯСКУ.
- ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ БЛОКИРУЮЩИЕ МЕХАНИЗМЫ АКТИВИРОВАНЫ.
- ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ТРАВМ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО РЕБЕНОК НАХОДИТСЯ НА БЕЗОПАСНОМ РАССТОЯНИИ ВО ВРЕМЯ СКЛАДЫВАНИЯ ИЛИ РАСКЛАДЫВАНИЯ КОЛЯСКИ.
- КОЛЯСКА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИГР.
- ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 6 МЕСЯЦЕВ СПИНКУ НЕОБХОДИМО УСТАНОВИТЬ В МАКСИМАЛЬНО РАЗЛОЖЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.
- ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ.
- КОЛЯСКА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ БЕГА ИЛИ КАТАНИЯ НА РОЛИКАХ.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ, ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ДЕТАЛИ УСТАНОВЛЕНЫ ПРАВИЛЬНО.
- БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ВО ВРЕМЯ СКЛАДЫВАНИЯ ИЛИ

РАСКЛАДЫВАНИЯ РАМЫ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ТРАВМ ПАЛЬЦЕВ.

- УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ БЛОКИРУЮЩИЕ МЕХАНИЗМЫ ЗАБЛОКИРОВАНЫ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КОЛЯСКИ.
- СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТУ КОЛЯСКУ КАКИ ИГРУШКУ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАРКОВОЧНОЕ УСТРОЙСТВО ВО ВРЕМЯ ПОСАДКИ И ВЫСАДКИ РЕБЕНКА. ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ СЛУЧАЙНОЕ ВЫПАДЕНИЕ ИЛИ ВЫСКАЛЬЗЫВАНИЕ РЕБЕНКА, ВСЕГДА ПРИСТЕГИВАЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОЛЯСКИ.
- ПРЯЖКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ УДУШЕНИЕ; НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КОЛЯСКУ, ЕСЛИ РЕМЕНЬ НЕ ЗАСТЕГНУТ.
- ЛЮБАЯ НАГРУЗКА НА РУЧКУ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА СТАБИЛЬНОСТЬ КОЛЯСКИ.
- ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕВОЗИТЬ ДЕТЕЙ НА ЗАДНЕЙ ОСИ КОЛЯСКИ.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Эта коляска рассчитана на одного ребенка весом до 22 кг или до 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.

Максимально допустимая нагрузка на корзину – 2 кг.

Будьте особенно осторожны при регулировке подвижных частей коляски. Убедитесь, что ни одна часть тела ребенка не касается движущихся частей коляски.

Не позволяйте ребенку стоять на сиденье.

Эта коляска рассчитана только на одного ребенка.

Любой багаж, прикрепленный к ручке, спинке или бокам коляски, влияет на ее стабильность. Максимальная нагрузка на ручку составляет 1 кг.

Не используйте коляску на лестницах или эскалаторах. Сложите коляску и перенесите ее вручную. Всегда активируйте парковочное

устройство во время остановки коляски или монтажа/демонтажа аксессуаров.

Перед использованием убедитесь, что все блокировочные механизмы включены.

Не используйте коляску вблизи открытого огня, гриля или обогревателя.

Не поднимайте коляску за передний поручень.

Аксессуары коляски, указанные в этой инструкции, могут отличаться от тех, что вы приобрели. Используйте только те запасные детали, которые рекомендованные или рекомендованные производителем/дистрибьютором.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается размещать тяжелые предметы на капюшоне коляски.

Запрещается использовать неоригинальные детали или аксессуары. Элементы обивки нельзя стирать в стиральной машине.

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте парковочное устройство, когда коляска просто стоит, а также во время посадки или высадки ребенка.

Этот продукт соответствует стандарту:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

Функции коляски PRIME:

1. Регулируемый капюшон
2. Пятиточечная система ремней безопасности
3. Система складывания одной рукой
4. Автоматическое складывание коляски
5. Компактные размеры после сборки

Чистка и уход

1. Перед использованием убедитесь, что все элементы коляски, включая винты и заклепки, находятся в исправном состоянии. То же самое относится и к обивке коляски. Не используйте коляску, если отсутствуют какие-либо винты, гайки, заклепки и т.д., или если любой компонент поврежден. В таком случае обратитесь к продавцу.

2. Избегайте длительного использования коляски во влажных условиях, при высоких или низких температурах, поскольку это может сократить срок службы изделия. После намочения тщательно высушите тележку в разложенном виде.

3. Обивку можно стирать вручную в теплой воде с мягким моющим средством. Не отбеливать. Не погружать стальные элементы коляски в воду.

4. Регулярно проверяйте техническое состояние коляски. В случае обнаружения неисправности немедленно обратитесь к продавцу.

5. Избегайте чрезмерного воздействия солнца, чтобы предотвратить выцветание ткани.

6. При необходимости используйте легкую смазку для смазывания осей колес, шарниров и других подвижных частей.

7. Чтобы защитить ребенка от случайных травм, регулярно проверяйте и ухаживайте за коляской.

8. Обивку рекомендуется осторожно чистить

влажной губкой или щеткой, после чего высушивать сухой тряпкой. Можно оставлять в проветриваемом помещении, избегайте воздействия прямых солнечных лучей.

9. Регулярно проверяйте наличие ослабленных винтов, поврежденных деталей или разорванных швов и, при необходимости, замените поврежденные детали и следуйте инструкциям по демонтажу.

Гарантия не распространяется на:

Износ, вызванный чрезмерным использованием. Повреждения, вызванные ненадлежащим использованием. Повреждения, вызванные неправильным монтажом. Повреждения, вызванные неосторожным обращением или отсутствием надлежащего ухода. Износ колес - это обычный процесс.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG - KINDERWAGEN PRIME

**WICHTIG! BITTE AUFMERKSAM LESEN
UND FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN**

WARNUNG

- LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT.
- DER KINDERWAGEN SOLLTE AUSSCHLIESSLICH VON ERWACHSENEN BEDIENT WERDEN. KINDERN IST DAS AUF- UND ZUKLAPPEN, DIE MONTAGE, DEMONTAGE UND DAS SCHIEBEN DES WAGENS STRENG VERBOTEN.
- VOR DEM GEBRAUCH SICHERSTELLEN, DASS ALLE BLOCKIERVORRICHTUNGEN AKTIVIERT WURDEN.
- ZUR VERMEIDUNG VON VERLETZUNGEN IMMER SICHERSTELLEN, DASS SICH DAS KIND WÄHREND DES AUF- UND ZUKLAPPENS DES WAGENS IN SICHERER ENTFERNUNG AUFHÄLT.
- DER KINDERWAGEN IST KEIN SPIELZEUG.
- FÜR KINDER UNTER 6 MONATEN DIE RÜCKENLEHNE KOMPLETT FLACH STELLEN.
- IMMER DIE SICHERHEITSGURTE SCHLIESSEN.
- DER KINDERWAGEN IST NICHT ZUM JOGGEN UND ROLLSCHUHLAUFEN GEEIGNET.
- ZUR VERMEIDUNG VON UNFÄLLEN VOR DEM GEBRAUCH SICHERSTELLEN, DASS ALLE TEILE KORREKT MONTIERT WURDEN.
- WÄHREND DER ZU- UND AUFKLAPPEN DES RAHMENS VORSICHT WALTEN LASSEN, UM VERLETZUNGEN DER FINGER DURCH EINKLEMMEN ZU

VERMEIDEN.

- VOR DEM GEBRAUCH DES KINDERWAGENS SICHERSTELLEN, DASS ALLE BLOCKIERVORRICHTUNGEN AKTIVIERT WURDEN.
- DIE VERWENDUNG DES KINDERWAGENS ALS SPIELZEUGS IST STRENGSTEN UNTERSAGT.
- DIE PARKVORRICHTUNG VERWENDEN, WÄHREND DAS KIND IN DEN WAGEN GELEGT UND HERAUSGENOMMEN WIRD. UM ZUFÄLLIGES HERAUSFALLEN ODER HERAUSRUTSCHEN ZU VERMEIDEN, MUSS DAS KIND WÄHREND DER NUTZUNG DES KINDERWAGENS IMMER ANGESCHNALLT BLEIBEN.
- DIE KLAMMER DES SICHERHEITSGURTS KANN ZU ERSTICKEN FÜHREN. DEN KINDERWAGEN NICHT NUTZEN, WENN DER SICHERHEITSGURT NICHT GESCHLOSSEN IST.
- DAS ANBRINGEN VON LASTEN ALLER ART AM GRIFF DES KINDERWAGENS BEEINTRÄCHTIGT DIE STABILITÄT.
- DAS BEFÖRDERN VON KINDERN AUF DER HINTERACHSE DES KINDERWAGENS IST VERBOTEN.

WICHTIGE HINWEISE:

Der Kinderwagen ist für ein Kind mit einem Gewicht von bis zu 22 kg oder bis zu einem Alter von 4 Jahren geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.

Die maximale Belastung des Korbes beträgt 2 kg.

Bei der Regulierung von beweglichen Teilen des Kinderwagens besondere Vorsicht walten lassen. Sicherstellen, dass das Kind diese mit keinem Körperteil berührt.

Erlauben Sie dem Kind nicht, auf dem Sitz zu stehen.

Dieser Kinderwagen ist nur für ein Kind geeignet.

Das Befestigen von Gepäck am Griff, an der Rückenlehne oder an den Seiten des Kinderwagens beeinträchtigt die Stabilität. Maximale Belastung des Griffs - 1 kg.

Den Kinderwagen weder auf Rolltreppen noch auf gewöhnlichen Treppen schieben. Klappen Sie den Kinderwagen zusammen und tragen Sie ihn. Aktivieren Sie immer die Parkvorrichtung, wenn Sie den Kinderwagen anhalten oder Zubehörteile montieren oder entfernen.

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Blockiervorrichtungen aktiviert wurden.

Benutzen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von offenem Feuer, Grills oder Heizkörpern.

Beim Anheben des Kinderwagens nicht am Sicherheitsbügel ziehen.

Das in dieser Anleitung beschriebene Zubehör kann von dem von Ihnen gekauften Produkt abweichen. Ausschließlich Ersatzteile

verwenden, die vom Hersteller/Händler geliefert oder empfohlen wurden.

WICHTIG:

Keine schweren Gegenstände auf dem Verdeck des Kinderwagens ablegen.

Die Verwendung von anderen als originalen Teilen oder Zubehörteilen ist untersagt. Die Polsterteile des Kinderwagens sind nicht waschmaschinengeeignet.

WICHTIG! Immer die Parkvorrichtung aktivieren, während das Kind in den Wagen gelegt und herausgenommen wird.

Dieses Produkt entspricht der Norm:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

Vorteile des PRIME Kinderwagens:

1. Verstellbares Verdeck
2. Fünf-Punkt-Gurtsystem
3. Zusammenklappen mit nur einer Hand
4. Automatisches Zusammenklappen
5. Kompakte Maße nach dem Zusammenklappen

Reinigung und Wartung

1. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Komponenten des Kinderwagens, einschließlich Schrauben und Nieten, in einwandfreiem Zustand sind. Dasselbe gilt für die Polsterung. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn Schrauben, Muttern, Bolzen usw. fehlen oder eine der Komponenten Schäden aufweist - bitte den Händler aufsuchen.

2. Vermeiden Sie die längere Nutzung des Kinderwagens bei Nässe, Hitze oder Kälte, da dies die Lebensdauer des Produktes verkürzen kann. Wenn der Kinderwagen nass ist,

lassen Sie ihn im ausgeklappten Zustand vollständig trocknen.

3. Die Polsterung kann von Hand in lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden. Nicht bleichen. Die Stahlteile des Kinderwagens nicht durchnässen.

4. Kontrollieren Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kinderwagens. Wenden Sie sich im Falle einer Störung sofort an Ihren Händler.

5. Vermeiden Sie übermäßige Sonneneinstrahlung, da dies zum Ausbleichen der Stoffe führen kann.

6. Verwenden Sie bei Bedarf leichtes Fett, um Radachsen, Scharniere und andere bewegliche Teile zu schmieren.

7. Um das Kind vor zufälligen Verletzungen zu schützen, den Kinderwagen regelmäßig prüfen und

warten.

8. Die Stoffelemente mit einem feuchten Schwamm oder einer Bürste reinigen und anschließend mit einem trockenen Tuch trockenreiben. An einem belüfteten Ort abstellen, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

9. Den Kinderwagen regelmäßig auf lockere Schrauben, Schäden oder aufgebrochene Nähte prüfen. Bei Bedarf die beschädigten Teile austauschen und dabei die Demontageanleitung beachten.

Garantieausschlüsse:

Verschleiß durch übermäßige Nutzung, Schäden durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung. Schäden durch Montagefehler. Schäden durch unvorsichtige Handhabung oder mangelnde Wartung. Verschleiß der Räder - dies ist ein natürlicher Prozess.

UA

Інструкція з експлуатації дитячого візочка PRIME

**ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ
І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В
МАЙБУТЬОМУ**

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НІКОЛИ НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ДИТИНУ БЕЗ НАГЛЯДУ.
- ВІЗОЧКОМ МОЖУТЬ КОРИСТУВАТИСЯ ЛИШЕ ДОРΟΣЛІ. ДІТЯМ СУВОРО ЗАБОРОНЕНО СКЛАДАТИ, РОЗКЛАДАТИ, МОНТУВАТИ, ДЕМОНТОВУВАТИ АБО ШТОВХАТИ ВІЗОЧОК.
- ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ БЛОКУЮЧІ МЕХАНІЗМИ АКТИВОВАНІ.
- ЩОБ УНИКНУТИ ТРАВМ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ДИТИНА ЗНАХОДИТЬСЯ НА БЕЗПЕЧНІЙ ВІДСТАНІ ПІД ЧАС СКЛАДАННЯ АБО РОЗКЛАДАННЯ ВІЗОЧКА.
- ВІЗОЧОК НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ІГОР.
- ДЛЯ ДІТЕЙ МОЛОДШЕ 6 МІСЯЦІВ СПИНКУ НЕ ОБХІДНО ВСТАНОВЛЮВАТИ В МАКСИМАЛЬНО РОЗКЛАДЕНЕ ПОЛОЖЕННЯ.
- ЗАВЖДИ КОРИСТУЙТЕСЯ РЕМЕНЯМИ БЕЗПЕКИ.
- ВІЗОЧОК НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ БІГУ АБО КАТАННЯ НА РОЛИКАХ.
- ЩОБ УНИКНУТИ НЕЩАСНИХ ВИПАДКІВ, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ ЧАСТИНИ ВСТАНОВЛЕНІ ПРАВИЛЬНО.
- БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ ПІД ЧАС СКЛАДАННЯ АБО РОЗКЛАДАННЯ РАМИ, ЩОБ

УНИКНУТИ ТРАВМ ПАЛЬЦІВ.

- ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ БЛОКУЮЧІ МЕХАНІЗМИ ЗАБЛОКОВАНІ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ВІЗОЧКА.
- СУВОРО ЗАБОРОНЕНО ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВІЗОЧОК ЯК ІГРАШКУ.
- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПАРКУВАЛЬНИЙ ПРИСТРІЙ ПІД ЧАС ПОСАДКИ ТА ВИСАДКИ ДИТИНИ. ЩОБ ЗАПОБІГТИ ВИПАДКОВОМУ ВИПАДАННЮ АБО ВИСКОВЗУВАННЮ ДИТИНИ, ЗАВЖДИ ПРИСТІБАЙТЕ РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ВІЗОЧКА.
- ПРЯЖКА РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ МОЖЕ СПРИЧИНИТИ УДУШЕННЯ; НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВІЗОЧОК, ЯКЩО РЕМІНЬ НЕ ЗАСТІБНУТО.
- БУДЬ-ЯКЕ НАВАНТАЖЕННЯ НА РУЧКУ МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА СТАБІЛЬНІСТЬ ВІЗОЧКА.
- ЗАБОРОНЕНО ПЕРЕВОЗИТИ ДІТЕЙ НА ЗАДНІЙ ОСІ ВІЗОЧКА.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ:

Цей візочок призначений для однієї дитини вагою до 22 кг або віком до 4 років, залежно від того, що настане раніше.

Максимально допустиме навантаження кошика становить 2 кг.

Будьте особливо обережні під час регулювання рухомих частин візочка. Переконайтеся, що жодна частина тіла дитини не торкається рухомих частин візочка.

Не дозволяйте дитині стояти на сидінні.

Цей візочок призначений лише для однієї дитини.

Будь-який багаж, прикріплений до ручки, спинки або боків візочка, вплине на його стабільність. Максимальне навантаження на ручку становить 1 кг.

Не використовуйте візочок на сходах або ескаляторах. Складіть візочок і перенесіть його вручну. Завжди активуйте паркувальний пристрій під час зупинки візочка або монтажу/демонтажу аксесуарів.

Перед використанням переконайтеся, що всі блокувальні механізми увімкнено.

Не використовуйте візочок поблизу відкритого

вогню, гриля або обігрівача.

Не піднімайте візочок за передній поручень.

Аксесуари візочка, зазначені в цій інструкції, можуть відрізнятися від тих, що ви придбали. Використовуйте лише

запасні частини, надані або рекомендовані виробником/дистриб'ютором.

УВАГА:

Забороняється розміщувати важкі предмети на капюшоні візочка.

Забороняється використовувати неоригінальні деталі або аксесуари. Елементи оббивки не можна прати в пральній машині.

УВАГА! Завжди використовуйте паркувальний пристрій, коли візочок зупинений, а також під час посадки або висадки дитини.

Цей продукт відповідає стандарту:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

9. Регулярно перевіряйте наявність ослаблених гвинтів, пошкоджених деталей або розірваних швів і, за необхідності, замініть пошкоджені деталі та дотримуйтесь інструкцій з демонтажу.

Гарантія не поширюється на:

Знос, спричинений надмірним використанням. Пошкодження, спричинені неналежним використанням. Пошкодження, спричинені неправильним монтажем. Пошкодження, спричинені необережним поводженням або відсутністю належного догляду. Знос коліс - це звичайний процес.

Функції коляски PRIME:

1. Регульований капюшон
2. П'ятиточкова система ременів безпеки
3. Система складання однією рукою
4. Автоматичне складання візочка
5. Компактні розміри після складання

Очищення і догляд

1. Перед використанням переконайтеся, що всі елементи візочка, включно з гвинтами та заклепками, перебувають у справному стані. Те ж саме стосується і оббивки візочка. Не використовуйте візочок, якщо відсутні будь-які гвинти, гайки, заклепки тощо, або якщо будь-який компонент пошкоджений. У такому разі зверніться до продавця.

2. Уникайте тривалого використання візочка у вологих умовах, за високих або низьких температур, оскільки це може скоротити термін служби виробу. Після намочання ретельно висушіть візочок

у розкладеному положенні.

3. Оббивку можна прати вручну в теплій воді з додаванням м'якого мийного засобу. Не вибілювати. Не занурювати сталеві елементи візочка у воду.

4. Регулярно перевіряйте технічний стан візочка. У разі виявлення несправності негайно зверніться до продавця.

5. Уникайте надмірного впливу сонця, щоб запобігти вицвітання тканини.

6. За потреби використовуйте легке мастило для змащування осей коліс, шарнірів і інших рухомих частин.

7. Щоб захистити дитину від випадкових травм, регулярно перевіряйте та доглядайте за візочком.

8. Оббивку рекомендується обережно чистити вологою губкою або щіткою, після чого висушувати сухою ганчіркою. Можна залишати у провітрюваному приміщенні, уникайте впливу прямого сонячного проміння.

CZ

NÁVOD K OBSLUZE KOČÁRKU PRIME

**DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ
A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

VAROVÁNÍ

- NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.
- KOČÁREK BY MĚLY POUŽÍVAT POUZE DOSPĚLÉ OSOBY. DĚTEM JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO SKLÁDAT, ROZKLÁDAT, MONTOVAT, DEMONTOVAT NEBO TLAČIT KOČÁREK.
- PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNA BLOKOVACÍ ZAŘÍZENÍ AKTIVOVÁNA.
- ABY PŘI SKLÁDÁNÍ A ROZKLÁDÁNÍ NEDOŠLO KE ZRANĚNÍ, UJISTĚTE SE, ŽE SE DÍTĚ NACHÁZÍ V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI OD KOČÁRKU.
- KOČÁREK NENÍ URČEN NA HRANÍ.
- PRO DĚTI DO 6 MĚSÍCE ŽIVOTA BY SE OPĚRKA ZAD MĚLA POUŽÍVAT POUZE V MAXIMÁLNĚ ROZLOŽENÉ POLOZE.
- VŽDY POUŽÍVEJTE BEZPEČNOSTNÍ PÁSY.
- KOČÁREK NENÍ VHODNÝ PRO BĚHÁNÍ NEBO JÍZDU NA KOLEČKOVÝCH BRUSLÍCH.
- PŘED POUŽITÍM SE PŘED POUŽITÍM UJISTĚTE, ŽE JSOU VŠECHNY DÍLY SPRÁVNĚ NAMONTOVÁNY.
- PŘI ROZKLÁDÁNÍ NEBO SKLÁDÁNÍ RÁMU BUĎTE OPATRNÍ, ABYSTE SE

VYHNULI ZRANĚNÍ PRSTŮ.

- PŘED POUŽITÍM KOČÁRKU SE UJISTĚTE, ŽE JSOU VŠECHNA BLOKOVACÍ ZAŘÍZENÍ ZABLOKOVÁNA.
- JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT TENTO KOČÁREK JAKO HRAČKU.
- POUŽÍVEJTE PARKOVACÍ ZAŘÍZENÍ PŘI VKLÁDÁNÍ DÍTĚTE DO KOČÁRKU A PŘI JEHO VYNDÁVÁNÍ. ABY SE PŘEDEŠLO PŘÍPADNÉMU VYPADNUTÍ NEBO VYKLOUZNUTÍ DÍTĚTE, NEZAPOMEŇTE PŘI POUŽÍVÁNÍ KOČÁRKU ZAPNOUT BEZPEČNOSTNÍ PÁSY.
- PŘEZKA BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ MŮŽE VÉST K UDUŠENÍ, NEPOUŽÍVEJTE KOČÁREK, POKUD NENÍ BEZPEČNOSTNÍ PÁS ZAPNUTÝ.
- UMÍSTĚNÍ JAKÉKOLI ZÁTĚŽE NA RUKOJEŤ OVLIVNÍ STABILITU KOČÁRKU.
- JE ZAKÁZÁNO PŘEPRAVOVAT DĚTI NA ZADNÍ OSE KOČÁRKU.

DŮLEŽITÉ INFORMACE:

Tento kočárek je určen pro jedno dítě o hmotnosti do 22 kg nebo 4 let, podle toho, co nastane dříve.

Maximální povolené zatížení koše je 2 kg.

Buďte obzvláště opatrní při regulaci pohyblivých částí kočárku. Ujistěte se, že se jich žádná část těla dítěte nedotýká.

Nedovolte svému dítěti stát na sedáku.

Tento kočárek je určen pouze pro jedno dítě.

Jakákoli zavazadla připevněná k rukojeti kočárku, zádové opěrce nebo bočním stranám kočárku ovlivní jeho stabilitu. Maximální zatížení rukojeti je 1 kg.

Nepoužívejte kočárek na schodech ani eskalátorech. Složte kočárek a přeneste jej. Při

parkování kočárku nebo při připojování či odebírání příslušenství vždy aktivujte parkovací zařízení.

Před použitím se ujistěte, že jsou všechna blokovací zařízení zajištěna.

Nepoužívejte kočárek v blízkosti otevřeného ohně, grilu nebo topení.

Nezvedejte kočárek za přední hrazdu.

Příslušenství kočárku v tomto návodu se může lišit od toho, které jste zakoupili. Používejte

pouze náhradní díly dodávané nebo doporučené výrobcem/distributorem.

POZOR:

Na boudičce kočárku je zakázáno pokládat těžké předměty.

Použití jiných, neoriginálních dílů nebo příslušenství je zakázáno. Prvky čalounění by se neměly prát v pračce.

POZOR! Vždy používejte parkovací zařízení, pokud je kočárek zastaven a při nakládání a vyndávání dítěte.

Tento produkt je v souladu s normou:

EN 1888-2:2018+A1:2022

Funkce kočárku PRIME:

1. Nastavitelná boudička
2. Pětibodový pásový systém
3. Systém skládání jednou rukou.
4. Automatické skládání kočárku
5. Malá velikost po složení

Čištění a údržba

1. Před použitím se ujistěte, že všechny součásti kočárku včetně šroubů a nýtů jsou v dobrém stavu. Totéž platí pro čalounění kočárku. Pokud některá část chybí nebo je rozbitá, kočárek nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.

2. Snažte se vyhnout dlouhodobému používání kočárku v podmínkách vysoké vlhkosti, vysokých nebo nízkých teplot, protože to může zkrátit životnost kočárku. Po namočení nechte kočárek v rozložené poloze důkladně vyschnout.

3. Potah lze prát ručně ve vlažné vodě s jemným mycím prostředkem. Ocelové prvky kočárku nebělte ani nenamáčejte.

4. Pravidelně kontrolujte technický stav kočárku. V případě závady ihned kontaktujte prodejce.

5. Vyhněte se nadměrnému vystavování slunci, protože to může způsobit vyblednutí látek.

6. V případě potřeby namažte osy kol, závěsy a další pohyblivé části lehkým tukem.

Záruka se nevztahuje na:

Opotřebení způsobené nadměrným používáním.

Poškození způsobená nesprávným používáním.

Poškození způsobená nesprávnou montáží.

Poškození způsobená neopatrným zacházením nebo nedostatečnou údržbou. Opotřebení kol - je to přirozený jev.

SK

NÁVOD NA OBSLUHU KOČÍKA PRIME

**DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE
A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

VAROVANIE

- NIKDY NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZDOZORU.
- KOČÍK BY MALI POUŽÍVAŤ LEN DOSPELÉ OSOBY. DEŤOM JE PRÍSNE ZAKÁZANÉ SKLADAŤ, ROZKLADAŤ, MONTOVAŤ, DEMONTOVAŤ ALEBO TLAČIŤ KOČÍK.
- P R E D P O U Ž I T Í M SKONTROLUJTE, ČI SÚ VŠETKY BLOKOVACIE ZARIADENIA AKTIVOVANÉ.
- A B Y P R Í S K L A D A N Í A ROZKLADANÍ NEDOŠLO K ZRANENIU, UISTITE SA, ŽE SA DIEŤA NACHÁDZA V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI OD KOČÍKA.
- KOČÍK NIE JE URČENÝ NA HRANIE.
- PRE DETI DO 6 MESIACA ŽIVOTA BY SA OPIERKA ZAD MALA POUŽÍVAŤ LEN V MAXIMÁLNE ROZLOŽENEJ POLOHE.
- V Ž D Y P O U Ž Í V A J T E BEZPEČNOSTNÉ PÁSY.
- KOČÍK NIE JE VHODNÝ NA BEHANIE ALEBO JAZDU NA KOLIESKOVÝCH BRUSLÁCH.
- P R E D P O U Ž I T Í M SA P R E D P O U Ž I T Í M U I S T I T E , Ž E S Ú VŠETKY DIELY SPRÁVNE NAMONTOVANÉ.
- P R Í R O Z K L A D A N Í ALEBO SKLADANÍ RÁMU BUĎTE OPATRNÍ, ABY STE SA VYHNULI ZRANENIU PRSTOV.
- P R E D P O U Ž I T Í M KOČÍKA SA U I S T I T E , Ž E S Ú VŠETKY BLOKUJÚCE ZARIADENIA ZABLOKOVANÉ.
- JE PRÍSNE ZAKÁZANÉ POUŽÍVAŤ

TENTO KOČÍK AKO HRAČKU.

- POUŽÍVAJTE PARKOVACIE ZARIADENIE PRI VKLADANÍ DIEŤATE DO KOČÍKA PRI JEHO VYNDÁVANÍ. ABY SA PREDŠLO PRÍPADNÉMU VYPADNUTIU ALEBO VYKLÚZNUTIU DIEŤATE, NEZABUDNITE PRI POUŽÍVANÍ K O Č Í K A Z A P N Ú Ť BEZPEČNOSTNÉ PÁSY.
- PREZKA BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV MÔŽE VIESŤ K UDUŠENIU, NEPOUŽÍVAJTE KOČÍK, A K N I E J E BEZPEČNOSTNÝ PÁS ZAPNUTÝ.
- UMIESTNENIE A KEJKOL'VEK ZÁŤAŽE NA RUKOVÄŤ OVPLYVNÚ STABILITU KOČÍKA.
- JE ZAKÁZANÉ PREPRAVOVAŤ DETI NA ZADNEJ OSE KOČÍKA.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

Tento kočík je určený pre jedno dieťa s hmotnosťou do 22 kg alebo do 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr.

Maximálne povolené zaťaženie košíka je 2 kg. Buďte obzvlášť opatrní pri regulácii pohyblivých častí kočíka. Uistite sa, že sa ich žiadna časť tela dieťaťa nedotýka.

Nedovoľte svojmu dieťaťu stáť na sedáku.

Tento kočík je určený iba pre jedno dieťa. Akákoľvek batožina pripevnená k rukoväti kočíka, chrbtovej opierke alebo bočným stranám kočíka ovplyvní jeho stabilitu. Maximálne zaťaženie rukoväte je 1 kg. Nepoužívajte kočík na eskalátoroch alebo schodoch.

Zložte kočík a preneste ho. Pri parkovaní kočíka alebo pri pripájaní či odobraní príslušenstva vždy aktivujte parkovacie zariadenie. Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia zaistené.

Nepoužívajte kočík v blízkosti otvoreného ohňa, grilu alebo radiátora. Nedvíhajte kočík za prednú hrazdu.

Príslušenstvo kočíka v tomto návode sa môže líšiť od toho, ktoré ste zakúpili. Používajte iba náhradné diely dodané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.

POZOR:

Na budičke kočíka je zakázané pokladať ťažké predmety.

Použitie iných, neoriginálnych dielov alebo

príslušenstva je zakázané. Prvky čalúnenia by sa nemali prať v práčke.

POZOR! Vždy používajte parkovacie zariadenie, pokiaľ je kočík zastavený a pri nakladaní a vyberaní dieťaťa.

Tento produkt je v súlade s normou:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

Funkcie kočíka PRIME:

1. Nastaviteľná budička
2. Päťbodový pásový systém
3. Systém skladania ovládaný jednou rukou
4. Automatické skladanie kočíka
5. Malé rozmery po zložení

Čistenie a údržba

1. Pred použitím sa uistite, že všetky súčasti kočíka vrátane skrutiek a nitov sú v dobrom stave. To isté platí pre čalúnenie kočíka. Kočík nepoužívajte, ak chýbajú akékoľvek skrutky, matice, nity a pod., alebo ak je niektorý z komponentov poškodený - v takom prípade kontaktujte svojho predajcu.
2. Vyhnite sa dlhodobému používaniu kočíka v podmienkach vysokej vlhkosti, vysokých alebo nízkych teplôt, pretože to môže skrátiť životnosť kočíka. Keď sa kočík premočí, dôkladne ho vysušte v rozloženej polohe.
3. Pot'ah je možné prať ručne vo vlažnej vode s jemným saponátom. Nebieliť. Nenamáčajte oceľové prvky kočíka.
4. Pravidelne kontrolujte technický stav kočíka. V prípade poruchy bezodkladne kontaktujte predajcu.
5. Vyhnite sa nadmernému vystaveniu slnku, pretože môže dôjsť k vyblednutiu tkanín.
6. Ak je to potrebné, použite ľahký olej na mazanie rámov kolies, závesu a iných pohyblivých častí.
7. Aby ste ochránili dieťa pred prípadným zranením, pravidelne kontrolujte a udržiavajte kočík.
8. Čalúnenie sa odporúča čistiť jemne navlhčenou špongiou alebo kefou a následne osušiť suchou handričkou. Môžete ponechať na vetranom mieste, nevystavovať slnečnému žiareniu.
9. Pravidelne kontrolujte uvoľnené skrutky, poškodené diely alebo roztrhnuté švy av prípade potreby poškodené diely vymeňte a postupujte podľa pokynov na demontáž.

Záruka sa nevzťahuje na:

Opotrebenie spôsobené nadmerným používaním.
Poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.
Poškodenia spôsobené nesprávnou montážou.
Poškodenia spôsobené neopatrným zaobchádzaním alebo nedostatočnou údržbou.
Opotrebenie kolies - je to prirodzený jav.

HU

**PRIME BABAKOCSI HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓ**

**FONTOS! OLVASD EL FIGYELMESEN
ÉS ŐRIZD MEG AZ ÚTMUTATÓT.**

FIGYELMEZTETÉS

- SOHA NE HAGYD A GYERMEKET FELÜGYELETNÉLKÜL
- A BABAKOCSIT CSAK FELNÖTTEK HASZNÁLHATJÁK. SZIGORÚAN TILOS A GYERMEKEKNEK A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSE, SZÉTSZERELÉSE, ÖSSZECSUKÁSA, KINYITÁSA VALAMINTTOLÁSA.
- HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZD, HOGY MINDEN BLOKKOLÓ SZERKEZET FELVAN-E SZERELVE.
- A SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN GYŐZŐDJ MEG ARRÓL, HOGY GYERMEKED BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN VAN-E A BABAKOCSITÓL ANNAK ÖSSZECSUKÁSA ÉS SZÉTNYITÁSAKÖZBEN.
- ABABAKOCSINEM JÁTÉKSZER.
- 6 HÓNAPOSNÁL FIATALABB GYERMEKEK ESETÉBEN A HÁTTÁMLÁT CSAK TELJESEN KIHÚZOTT HELYZETBEN SZABAD HASZNÁLNI.
- MINDIG HASZNÁLD A BIZTONSÁGIÖVEKET.
- A BABAKOCSI NEM ALKALMAS FUTÁSRA VAGY GÖRKORCSOLYÁZÁSRA.
- A BALESETEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN HASZNÁLAT ELŐTT GYŐZŐDJ MEG ARRÓL, HOGY MINDEN ALKATRÉSZ MEGFELELŐEN BE LETT SZERELVE.
- AZ UJJSÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN

ÓVATOSAN KELL ELJÁRNIA VÁZ KINYITÁSAKOR VAGY ÖSSZECSUKÁSAKOR.

- A KOCSI HASZNÁLATA ELŐTT GYŐZŐDJ MEG ARRÓL, HOGY MINDEN BLOKKOLÓ SZERKEZET BLOKKOLVA VAN.
- SZIGORÚAN TILOS A KOCSI JÁTÉKSZERKÉNT VALÓ HASZNÁLATA.
- HASZNÁLD A PARKOLÓ FÉKET, AMIKOR A GYERMEKET A BABAKOCSIBA HELYEZED, ÉS AMIKOR KIVESZED A BABAKOCSIBÓL. A GYERMEKED VÉLETLEN KIESÉSÉNEK VAGY KICSÚSZÁSÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE FELEJTSD EL BEKAPCSOLNI A BIZTONSÁGI ÖVET, AMIKOR A BABAKOCSIT HASZNÁLOD.
- A BIZTONSÁGI ÖV CSATJA FULLADÁSHOZ VEZETHET, NE HASZNÁLD A KOCSIT, HA A BIZTONSÁGI ÖV NINCS BECSATOLVA.
- A FOGANTYÚRA HELYEZETT BÁRMILYEN TERHELÉS BEFOLYÁSOLJA A BABAKOCSI STABILITÁSÁT.
- NEM SZABAD A GYERMEKEKET A BABAKOCSI HÁTSÓ TENGYELÉN SZÁLLÍTANI.

FONTOS INFORMÁCIÓK:

Ez a babakocsi egy legfeljebb 22 kg-os vagy 4 éves gyermek számára készült, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

A kosár megengedett maximális terhelése 2 kg.

Az a mozgó részeinek beállításakor különös gondossággal kell eljárni. Ügyelj arra, hogy a gyermek testének egyetlen része se érjen hozzá.

Ne engedd, hogy gyermeked felálljon az ülésre.

Ez a babakocsi csak egy gyermek számára készült.

A babakocsi fogantyújához, háttámlájához vagy a babakocsi oldalához rögzített csomagok befolyásolják a babakocsi stabilitását. A fogantyú maximális terhelhetősége 1 kg.

Ne használd a babakocsit

lépcsőn vagy mozgólépcsőn. Hajtsa össze a

kocsit, és úgy hordozd. Mindig kapszold be a parkoló féket, ha megállítod a kocsit, vagy ha tartozékokat szerelsz fel vagy távolítasz el.

Használat előtt győződj meg arról, hogy minden rögzítőeszköz a helyén van.

Ne használd a babakocsit nyílt láng, grillsütő vagy fűtőtűt közelében.

Ne emeld fel a babakocsit az első védőkörlátnál fogva.

A kézikönyvben szereplő babakocsi tartozékok eltérhetnek a megvásárolt termékeken találhatóktól. Csak a gyártó/forgalmazó által biztosított vagy ajánlott pótalkatrészeket szabad használni.

FIGYELEM: Tilos nehéz tárgyakat elhelyezni a babakocsi baldachinján.

Tilos más, nem eredeti alkatrészeket vagy tartozékokat használni. A kárpitelemeket nem szabad mosógépben mosni.

FIGYELEM! A babakocsi leállításakor, valamint a gyermek behelyezésekor és eltávolításakor mindig használd a parkolóféket.

Ez a termék megfelel az EN 1888-2: 2018 + A1: 2022 normának

APRIME babakocsi funkciója:

1. Állítható felépítmény
2. Ötpontos övrendszer
3. Egy kézzel összecsukható rendszer.
4. Automatikus babakocsi összecsukás
5. Kis összecsukás utáni méret

Tisztítás és karbantartás

1. Használat előtt győződj meg róla, hogy a babakocsi összes eleme, beleértve a csavarokat és szegecseket, jó állapotban van. Ugyanez vonatkozik a babakocsi kárpitozására is. Ne használd a kocsit, ha hiányzik bármely csavar, anya, szegecs, stb., vagy bármilyen más komponens sérült - ebben az esetben vedd fel a kapcsolatot a kereskedővel.

2. Kerüld a babakocsi hosszan tartó használatát nedves, forró vagy hideg körülmények között, mivel ez lerövidítheti a babakocsi élettartamát. Ha a kocsit átázott, alaposan szárítsd meg kinyitott helyzetben.

3. A kárpítót kézzel, langyos vízben, enyhe mosószerrel lehet kimosni. Nem fehéríthető. Ne nedvesítsd be a babakocsi acél elemeit.

4. Rendszeresen ellenőrizd a babakocsi műszaki állapotát. Meghibásodás esetén azonnal lépj kapcsolatba a kereskedővel.

5. Kerüld a túlzott napfénynek való kitétséget, mert ez kifakíthatja a szöveteket.

6. Szükség esetén használj könnyű kenőanyagot a kerék tengelyeinek, a zsanérok és más mozgó részek

kenésére.

7. Annak érdekében, hogy megóvd a gyermeked a véletlen sérülésektől, rendszeresen ellenőrizd és tartsd karban a babakocsit.

8. A kárpítót ajánlott óvatosan, nedves szivaccsal

vagy kefével tisztítani, majd száraz ruhával megszáritani. Szellőztetett, napfénynek nem kitett helyen hagyható.

9. Rendszeresen ellenőrizd hogy nem lazultak-e meg a csavarok, nincsenek-e sérült alkatrészek vagy szakadt varratok, és szükség esetén cseréld ki a sérült alkatrészeket, követe a szétszerelési utasításokat.HU érok és más mozgó részek kenésére.

A garancia nem terjed ki:

A túlzott használat okozta kopásra. A nem rendeltetésszerű használat által okozott károokra. A helytelen összeszerelés által okozott károokra. A gondatlan kezelés vagy a karbantartás hiánya által okozott károokra. A kerekek kopására - ez természetes folyamat.

RO

**MANUALUL DE UTILIZARE AL
CĂRUCIORULUI PRIME**

**IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE
ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR**

AVERTIZARE

- NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL FĂRĂ SUPRAVEGHERE.
- CĂRUCIORUL TREBUIE UTILIZAT EXCLUSIV DE CĂTRE ADULȚI. COPIILOR LE ESTE STRICT INTERZIS SĂ PLIEZE, DEPLIEZE, ASAMBLEZE, DEZASAMBLEZE SAU SĂ ÎMPINGĂ CĂRUCIORUL.
- VERIFICAȚI ÎNAINTE DE UTILIZARE DACĂ TOATE MECANISMELE DE BLOCARE SUNT ACTIVE.
- PENTRU A EVITA ACCIDENTELE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ, COPILUL SE AFLĂ LA O DISTANȚĂ SIGURĂ DE CĂRUCIOR ÎN TIMPUL PLIERII SAU DEPLIERII ACESTUIA.
- CĂRUCIORUL NU ESTE O JUCĂRIE.
- PENTRU COPIII SUB 6 LUNI, SPĂTARUL TREBUIE UTILIZAT NUMAI ÎN POZIȚIA ÎNTINSĂ.
- UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA CENTURILE DE SIGURANȚĂ.
- CĂRUCIORUL NU ESTE POTRIVIT PENTRU ALERGARE SAU PENTRU UTILIZAREA ÎN TIMPUL MERGERII PE ROLE.
- PENTRU A EVITA ACCIDENTELE, ASIGURAȚI-VĂ ÎNAINTE DE UTILIZARE CĂ TOATE COMPONENTELE SUNT MONTATE CORECT.
- FIȚI ATENȚI ÎN TIMPUL PLIERII SAU DEPLIERII CADRULUI, PENTRU A EVITA ACCIDENTAREA DEGETELOR.
- ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE MECANISMELE DE BLOCARE

SUNT BLOCATE ÎNAINTE DE A UTILIZĂ CĂRUCIORUL.

- ESTE STRICT INTERZIS SĂ UTILIZAȚI ACEST CĂRUCIOR CA JUCĂRIE.
- FOLOSIȚI MECANISMUL DE FRÂNARE ÎN TIMPUL AȘEZĂRII SAU SCOATERII COPILULUI DIN CĂRUCIOR. PENTRU A PREVENI CĂDEREA SAU ALUNECAREA ACCIDENTALĂ A COPILULUI, ASIGURAȚI-VĂ CĂ CENTURILE DE SIGURANȚĂ SUNT ÎNTOTDEAUNA PRINSE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII CĂRUCIORULUI.
- CLAMELE CENTURILOR DE SIGURANȚĂ POT REPREZENTA UN RISC DE SUFOCARE; NU UTILIZAȚI CĂRUCIORUL DACĂ CENTURILE DE SIGURANȚĂ NU SUNT PRINSE.
- PLASAREA ORICĂRUI TIP DE GREUTATE PE MÂNERUL CĂRUCIORULUI POATE AFECTA STABILITATEA ACESTUIA.
- ESTE INTERZISĂ TRANSPORTAREA COPIILOR PE AXUL DIN SPATE AL CĂRUCIORULUI.

INFORMAȚII IMPORTANTE:

Acest cărucior este destinat unui singur copil cu o greutate de până la 22 kg sau cu vârsta de până la 4 ani, în funcție de care condiție este atinsă prima. Greutatea maximă admisă pentru coș este de 2 kg.

Acordați o atenție deosebită în timpul reglării pieselor mobile ale căruciorului. Asigurați-vă că nicio parte a corpului copilului nu atinge aceste piese.

Nu permiteți copilului să stea în picioare pe șezut. Acest cărucior este destinat exclusiv unui singur copil.

Orice bagaj atașat de mânerul căruciorului, de spătarul acestuia sau de părțile laterale poate afecta stabilitatea căruciorului. Greutatea maximă admisă pentru mâner este de 1 kg.

Nu utilizați căruciorul pe scări sau pe scări rulante. Plițați căruciorul și transportați-l. Activați întotdeauna mecanismul de frânare când opriți căruciorul sau când montați sau demontați accesoriile.

Asigurați-vă că toate mecanismele de blocare sunt activate înainte de utilizare.

Nu utilizați căruciorul în apropierea focului deschis, grătarelor sau radiatoarelor.

Nu ridicați căruciorul de bara frontală.

Accesoriiile menționate în acest manual pot fi diferite de cele pe care le-ați achiziționat. Trebuie utilizate doar piesele de schimb furnizate sau recomandate de către producător/distribuitoare.

ATENȚIE:

Este interzisă plasarea obiectelor grele pe copertina căruciorului.

Este interzisă utilizarea altor piese sau accesorii care nu sunt originale. Elementele de tapițerie nu trebuie spălate în mașina de spălat rufe.

ATENȚIE! Utilizați întotdeauna mecanismul de frânare atunci când căruciorul este oprit și în timpul așezării sau scoaterii copilului.

Acest produs este conform cu standardul:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

Funcțiile căruciorului PRIME:

1. Copertină reglabilă
2. Sistem de centuri cu prindere în cinci puncte
3. Sistem de pliere acționat cu o singură mână
4. Pliere automată a căruciorului
5. Dimensiuni reduse după pliere

Curățare și întreținere:

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele căruciorului, inclusiv șuruburile și niturile, sunt în stare bună. Aceeași verificare trebuie făcută și pentru tapițeria căruciorului. Nu utilizați căruciorul dacă lipsesc șuruburi, piulițe, nituri sau dacă oricare dintre componente este deteriorată – în acest caz, contactați vânzătorul.

2. Evitați utilizarea prelungită a căruciorului în condiții de umiditate ridicată, temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute, deoarece acestea pot reduce durata de viață a căruciorului. După ce căruciorul s-a udat,

uscați-l complet în poziție desfăcută.

3. Tapițeria poate fi spălată manual în apă caldă, folosind un detergent delicat. Nu înălbiți. Nu înmuiați componentele metalice ale căruciorului.

4. Verificați periodic starea tehnică a căruciorului. În cazul unei defecțiuni, contactați imediat vânzătorul.

5. Evitați expunerea excesivă la soare, deoarece aceasta poate cauza decolorarea țesăturilor.

6. În caz de necesitate, utilizați un lubrifiant ușor pentru a unge axele roților, balamalelor și altor componente mobile.

7. Pentru a proteja copilul de eventuale accidente, verificați și întrețineți căruciorul în mod regulat.

8. Tapițeria se recomandă a fi curățată cu un burete sau perie umedă, iar apoi uscată cu o cârpă moale. Lăsați-o să se usuce într-un loc bine ventilat, evitând expunerea directă la soare.

9. Verificați periodic dacă există șuruburi slăbite,

componente deteriorate sau cusături rupte și, dacă este necesar, înlocuiți piesele defecte. Urmați instrucțiunile de demontare prevăzute în manual.

Garanția nu acoperă:

Uzura cauzată de utilizarea excesivă. Deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Deteriorări cauzate de montajul incorect. Deteriorări cauzate de manipularea neglijentă sau lipsa întreținerii. Uzura roților - aceasta este un fenomen natural.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO DEL PASSEGGINO PRIME

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI IN FUTURO

AVVERTENZA

- NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO.
- IL PASSEGGINO DEVE ESSERE USATO SOLO DA PERSONE ADULTE. È SEVERAMENTE VIETATO AI BAMBINI CHIUDERE, APRIRE, MONTARE, SMONTARE E SPINGERE IL PASSEGGINO.
- PRIMA DI USO, ACCERTARSI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCO SIANO ATTIVI.
- PER EVITARE LESIONI, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SIA A DISTANZA DI SICUREZZA DAL PASSEGGINO DURANTE LE OPERAZIONI DI APERTURA E CHIUSURA.
- IL PASSEGGINO NON È UN GIOCATTOLO.
- PER I BAMBINI DELL'ETÀ INFERIORE A 6 MESI USARE LO SCHIENALE SOLO NELLA POSIZIONE PIÙ RECLINATA POSSIBILE.
- USARE SEMPRE LE CINTURE DI SICUREZZA.
- QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO PER CORRERE O PATTINARE CON I ROLLERBLADE.
- PER EVITARE INCIDENTI, ASSICURARSI PRIMA DELL'USO CHE TUTTE LE PARTI SIANO MONTATE CORRETTAMENTE.
- PRESTARE ATTENZIONE DURANTE LE OPERAZIONI DI APERTURA O CHIUSURA DEL TELAIO PER EVITARE LESIONI ALLE DITA.
- PRIMA DI USARE IL PASSEGGINO, ASSICURARSI CHE TUTTI I MECCANISMI DI BLOCCO SIANO

ATTIVI.

- È SEVERAMENTE VIETATO USARE QUESTO PASSEGGINO COME UN GIOCATTOLO.
- USARE IL DISPOSITIVO DI PARCHEGGIO DURANTE LE OPERAZIONI DI POSIZIONAMENTO O RIMOZIONE DEL BAMBINO DAL PASSEGGINO. PER EVITARE UNA CADUTA O SCIVOLAMENTO ACCIDENTALE DEL BAMBINO, RICORDARSI DI ALLACCIARE LE CINTURE DI SICUREZZA MENTRE SI UTILIZZA IL PASSEGGINO.
- LA FIBBIA DELLE CINTURE DI SICUREZZA POTREBBE COMPORTARE ALLO STRANGOLAMENTO; NON USARE IL PASSEGGINO QUANDO LA CINTURA DI SICUREZZA NON È ALLACCIATA.
- POSIZIONARE QUALSIASI PESO SUL MANIGLIONE INFLUIRE SULLA STABILITÀ DEL PASSEGGINO.
- È VIETATO TRASPORTARE I BAMBINI SULL'ASSE POSTERIORE DEL PASSEGGINO.

INFORMAZIONI IMPORTANTI:

Questo passeggino è progettato solo per un bambino con un peso massimo di 22 kg o di età non superiore a 4 anni, a seconda di quello che si verifichi per prima.

La portata massima consentita del cestino è di 2 kg.

Prestare particolare attenzione quando si regolano le lunghe parti mobili del passeggino. Assicurarsi che non siano a contatto con alcuna delle parti del corpo del bambino.

Non lasciare che il bambino si alzi in piedi sulla seduta.

Il passeggino è progettato solo per un bambino. Qualsiasi bagaglio fissato al maniglione del passeggino, al suo schienale o ai lati del passeggino influisce sulla sua stabilità. Il carico massimo del maniglione è di 1 kg.

Non usare il passeggino sulle scale mobili e sulle scale. Chiudere il passeggino e portarlo. Attivare sempre il dispositivo di parcheggio quando si ferma il passeggino o si montano o si

rimuovono gli accessori.

Prima di usare il passeggino, assicurarsi che tutti i meccanismi di blocco siano attivi.

Non utilizzare il passeggino in prossimità di fiamme libere, barbecue o termosifoni.

Non sollevare il passeggino afferrando la barra anteriore.

Gli accessori del passeggino riportati in questo manuale possono differire da quelli acquistati.

Utilizzare esclusivamente

solo i ricambi forniti o raccomandati dal produttore/distributore.

NOTA:

È vietato posizionare oggetti pesanti sulla cappottina del passeggino.

È vietato usare le parti o gli accessori diversi da quelli originali. Le parti della tappezzeria non devono essere lavate in lavatrice.

ATTENZIONE! Usare sempre il dispositivo di parcheggio quando il passeggino è fermo e quando si posiziona e rimuove il bambino dal passeggino.

Questo prodotto è conforme alla norma:

EN 1888-2:2018 + A1:2022

Funzione del passeggino PRIME:

- 1.Cappottina regolabile
- 2.Sistema di ritenuta a 5 punti
- 3.Sistema di chiusura con una sola mano
- 4.Chiusura automatica del passeggino
- 5.Dimensioni compatte dopo chiusura

Pulizia e manutenzione

1. Prima dell'uso, accertarsi che tutti i componenti del passeggino, compresi viti e rivetti, siano in buone condizioni. Lo stesso si applica al rivestimento del passeggino. Non utilizzare il passeggino se mancano viti, dadi, bulloni, ecc. o se uno dei componenti è danneggiato - in tal caso contattare il rivenditore.

2. Cercate di evitare l'uso prolungato del passeggino in condizioni di umidità elevata, temperature basse o elevate, in quanto ciò potrebbe ridurre la durata. Se il passeggino è bagnato, asciugarlo accuratamente in posizione aperta.

3. Il rivestimento è lavabile a mano in acqua tiepida con un detergente delicato. Non trattare con candeggina. Non bagnare le parti in acciaio del passeggino.

4. Controllare regolarmente le condizioni tecniche del passeggino. In caso di guasto, contattare immediatamente il rivenditore.

5. Evitare l'esposizione eccessiva al sole che potrebbe causare lo sbiadimento dei tessuti.

6. Se necessario, utilizzare un grasso leggero per lubrificare gli assi delle ruote, le cerniere e le altre parti mobili.

7. Per garantire al bambino la protezione da lesioni accidentali, il passeggino deve essere controllato e sottoposto a regolare manutenzione.

8. Si raccomanda di pulire delicatamente il rivestimento con una spugna o uno spazzolino

umido, quindi asciugare con un panno asciutto. È possibile lasciare in un luogo ventilato, non esporre all'azione dei raggi solari.

9. Controllare regolarmente che non ci siano le viti allentate, parti danneggiate e cuciture strappate e, se necessario, sostituire le parti danneggiate e seguire le istruzioni di smontaggio.

La garanzia non copre:

l'usura provocata da un uso eccessivo, i danni causati da un utilizzo improprio, i danni provocati da un montaggio scorretto, i danni provocati da una movimentazione incauta o dalla mancanza di manutenzione. l'usura delle ruote in quanto è naturale.

NL

**HANDLEIDING VOOR WANDELWAGEN
PRIME**

**BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN
BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG
GEBRUIK**

WAARSCHUWING

- LAAT EEN KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER.
- DE WANDELWAGEN MAG ALLEEN DOOR VOLWASSENEN WORDEN GEBRUIKT. HET IS TEN STRENGSTE VERBODEN VOOR KINDEREN OM DE KINDERWAGEN OP TE VOEWEN, UIT TE KLAPPEN, IN ELKAAR TE ZETTEN, UIT ELKAAR TE HALEN OF TE DUWEN.
- CONTROLEER VOOR GEBRUIK OF ALLE VERGRENDINGEN ZIJN AANGEBRACHT.
- OM LETSEL TE VOORKOMEN, ZORG ERVOOR DAT HET KIND OP EEN VEILIGE AFSTAND VAN DE WANDELWAGEN IS WANNEER DEZE IN- EN UITGEKLAAPT WORDT.
- DE WANDELWAGEN IS NIET OM MEE TE SPELEN.
- GEBRUIK VOOR KINDEREN JONGER DAN 6 MAANDEN DE RUGLEUNING ALLEEN IN DE VOLLEDIG UITGESCHOVEN STAND.
- DRAAG ALTIJD EEN VEILIGHEIDSGORDEL!
- DE WANDELWAGEN IS NIET GESCHIKT VOOR HARDLOPEN OF SKEELEREN.
- OM ONGELUKKEN TE VOORKOMEN, MOET VOOR GEBRUIK GECONTROLEERD WORDEN OF ALLE ONDERDELEN CORRECT ZIJN GEMONTEERD.
- WEES VOORZICHTIG BIJ HET UITVOEWEN OF INKLAPPEN VAN HET FRAME OM VERWONDINGEN

AAN DE VINGERS TE
VOORKOMEN.

- ZORG ERVOOR DAT ALLE VERGRENDINGEN ZIJN VERGRENDELD VOORDAT DE WANDELWAGEN WORDT GEBRUIKT.
- HET IS TEN STRENGSTE VERBODEN OM DEZE WANDELWAGEN ALS SPEELGOED TE GEBRUIKEN.
- GEBRUIK HET REMPEDAAL WANNEER DE BABY IN DE WANDELWAGEN WORDT GEPLAATST EN WANNEER HET ERUIT WORDT GEHAALD. OM TE VOORKOMEN DAT HET KIND PER ONGELUK VALT OF UIT DE WANDELWAGEN GLIJDT, VERGEET NIET DE VEILIGHEIDSGORDEL OM TE DOEN ALS DE WANDELWAGEN WORDT GEBRUIKT.
- DE GESP VAN DE VEILIGHEIDSGORDEL KAN VERSTIKKINGSGEVAAR OPLEVEREN, GEBRUIK DE WANDELWAGEN NIET ALS DE VEILIGHEIDSGORDEL NIET IS VASTGEMAAKT.
- ELKE BELASTING VAN DE DUWBEUGEL BEÏNVLOEDT DE STABILITEIT VAN DE WANDELWAGEN.
- KINDEREN MOGEN NIET OP DE ACHTERAS VAN DE WANDELWAGEN WORDEN VERVOERD.

BELANGRIJKE INFORMATIE:

Deze kinderwagen is ontworpen voor één kind met een gewicht tot 22 kg of 4 jaar, afhankelijk van wat het zich eerst voordoet.

De maximaal toegestane belasting van het boodschappenmandje is 2 kg.

Wees extra voorzichtig bij het verstellen van de bewegende delen van de wandelwagen. Zorg ervoor dat geen enkel lichaamsdeel van het kind hiermee in aanraking komt.

Laat je kind niet op het zijte staan.

Deze wandelwagen is ontworpen voor één kind.

Bagage die aan de handgreep, rugleuning of zijkanten van de kinderwagen is bevestigd,

beïnvloedt de stabiliteit. De maximale belasting voor de duwstang is 1 kg.

Gebruik de wandelwagen niet op roltrappen of trappen.

Klap dan de wandelwagen in en verplaats hem. Gebruik altijd de rempedaal wanneer je de wandelwagen stopt of wanneer je accessoires monteert of verwijdert.

Controleer voor gebruik of alle vergrendelingen zijn aangebracht.

Gebruik de wandelwagen niet in de buurt van open vuur, een barbecue of verwarming.

Til de wandelwagen niet via de beschermbeugel op.

De accessoires voor de wandelwagen in deze handleiding kunnen afwijken van de accessoires die zijn gekocht. Alleen reserveonderdelen die door de fabrikant/distributeur worden geleverd of aanbevolen mogen worden gebruikt.

OPMERKING:

Het is verboden om zware voorwerpen op de zonnekap van de wandelwagen te leggen.

Het is verboden om andere, niet-originele onderdelen of accessoires te gebruiken. Bekledingsonderdelen mogen niet in de wasmachine worden gewassen.

OPMERKING! Gebruik altijd de rempedaal wanneer de wandelwagen stilstaat en wanneer het kind in en uit de wagen wordt gezet/gehaald.

Dit product voldoet aan norm:

EN 1888-2: 2018 + A1: 2022

PRIME wandelwagenfunctie:

1. Verstelbare zonnekap
2. Vijf-punts gordelsysteem
3. Met één hand inklapbaar
4. Automatisch inklapbaar
5. Klein formaat wanneer opgevouwen

Reiniging en onderhoud

1. Zorg ervoor dat alle onderdelen van de wandelwagen, inclusief schroeven en klinknagels, in goede staat zijn voordat de wandelwagen wordt gebruikt. Hetzelfde geldt voor de bekleding van de kinderwagen. Gebruik de wandelwagen niet als er enige schroeven, moeren of klinknagels oid. ontbreken of als er bepaalde componenten zijn beschadigd. Neem in dat geval contact op met de dealer.

2. Vermijd langdurig gebruik van de wandelwagen in natte, extreem warme of koude weersomstandigheden omdat dit de levensduur van de wandelwagen kan verkorten. Droog de kinderwagen goed af in uitgeklapte positie nadat het nat is geworden.

3. De bekleding kan met de hand gewassen worden in lauw water met een mild wasmiddel. Niet bleken. De stalen onderdelen van de kinderwagen niet in water dompelen.

4. Controleer de technische staat van de wandelwagen regelmatig. Neem in geval van een

defect onmiddellijk contact op met de dealer.

5. Vermijd overmatige blootstelling aan de zon, omdat de bekleding hierdoor kan verkleuren.

6. Gebruik indien nodig licht vet om wielassen, scharnieren en andere bewegende delen te smeren.

7. Om het kind te beschermen tegen onnodig letsel, moet de wandelwagen regelmatig worden gecontroleerd en onderhouden.

8. Het wordt aanbevolen om de bekleding voorzichtig schoon te maken met een vochtige spons of borstel en daarna te drogen met een droge doek. De wandelwagen kan worden achtergelaten in een geventileerde ruimte, niet blootstellen aan de zon.

9. Controleer regelmatig op los zittende schroeven, beschadigde onderdelen of gescheurde naden en vervang indien nodig deze beschadigde onderdelen overeenkomstig de demontage-instructies.NL

De garantie dekt niet:

Slijtage veroorzaakt door overmatig gebruik. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik. Schade veroorzaakt door onjuiste montage. Schade veroorzaakt door onzorgvuldig gebruik of gebrek aan onderhoud. Wielslijtage - dit is normaal.

PL CZĘŚCI SKŁADOWE EN COMPONENTS RU КОМПОНЕНТЫ DE BAUTEILE
UA КОМПОНЕНТИ CZ SOUČÁSTI SK DIELY HU ALKOTÓRÉSZEK RO COMPONENTE
IT COMPONENTI NL COMPONENTEN



PL 1.Budka. 2.Bariera. 3.Pasy bezpieczeństwa. 4.Regulacja podnóżka. 5.Podnózek. 6.Blokada kół. 7.Przednie koła. 8.Przycisk regulacji wysokości rączki i do składania wózka. 9. Blokada składania wózka. 10.Koszyk. 11.Pedał urządzenia parkującego. 12.Tyłne koła.

EN 1. Canopy. 2.Bar. 3.Safety harness. 4.Footrest adjustment. 5.Footrest. 6.Wheellock. 7.Front wheels. 8.Handle height adjustment and stroller folding button. 9. Stroller folding lock. 10.Basket. 11.Parking pedal. 12.Rear wheels.

RU 1.Капюшон. 2.Поручень. 3.Ремень безопасности. 4.Регулировка подножки. 5.Подножка. 6. Блокировка колес. 7.Передние колеса. 8.Кнопка регулировки высоты ручки и складывания тележки. 9. Блокировка складывания тележки. 10.Корзинка. 11.Педаль парковочного устройства. 12.Задние колеса.

DE 1. Verdeck. 2.Sicherheitsbügel. 3.Sicherheitsgurt. 4.Einstellung der Fußstütze. 5.Fußstütze. 6. Radblockade. 7.Vorderräder. 8. Knopf zur Höheneinstellung des Griffs und zum Zusammenklappen des Kinderwagens. 9. Klappblockade des Kinderwagens. 10.Korb. 11.Pedal der Parkvorrichtung. 12.Hinterräder.

UA 1.Капюшон. 2. Поручень. 3. Ремінь безпеки. 4.Регулювання підножки. 5.Підножка. 6. Блокування коліс. 7.Передні колеса. 8.Кнопка регулювання висоти ручки та складання візочка. 9. Блокування складання візочка. 10.Кошик. 11.П е д а л ь паркувального пристрою. 12. Задні колеса.

CZ 1. Boudička. 2.Hrazda. 3.Bezpečnostní pásy. 4.Nastavení opěrky nohou. 5.Opěrka nohou. 6. Blokáda kol. 7.Přední kola. 8. Tlačítko pro nastavení výšky rukojeti a pro skládání kočárku. 9. Blokáda skládání kočárku. 10.Košik. 11.Pedál parkovacího zařízení. 12.Zadní kola.

SK 1. Búdička. 2.Hrazda. 3.Bezpečnostné pásy. 4.Nastavenie opierky nôh. 5.Opierka nôh. 6. Blokáda kolies. 7.Predné kolesá. 8. Tlačidlo pre nastavenie výšky rukoväte a pre skladanie kočíka. 9. Blokáda skladanie kočíka. 10.Košik. 11.Pedál parkovacieho zariadenia. 12.Zadné kolesá.

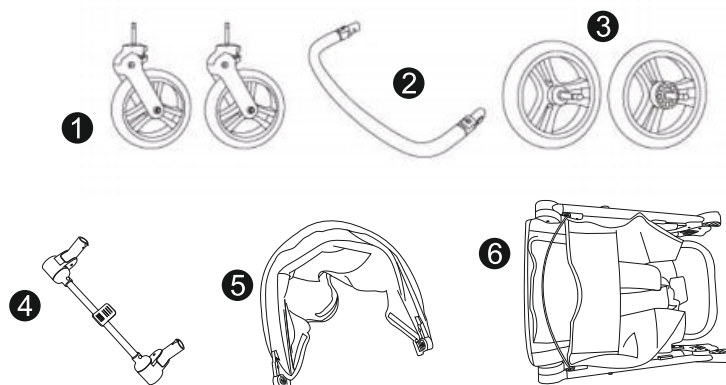
HU 1. Fülke. 2.Korlát. 3. Biztonsági övek. 4. Alábtámasz beállítás. 5. Lábtámaszok. 6. Kerékszár. 7. Első kerekek. 8. A fogantyú magasságának beállítására és a kocsii összecsukására szolgáló gomb. 9. Babakocsi összecsukás blokkoló. 10. K o s á r . 11. Parkolófék pedál. 12. Hátsó kerekek.

RO 1.Copertină. 2.Bară de protecție. 3.Centuri de siguranță. 4.Reglajul suportului pentru picioare. 5.Suport pentru picioare. 6.Blocarea roților. 7.Roțile din față. 8.Butonul de reglare a înălțimii mânerului și pentru plierea căruciorului. 9. Blocarea plierii căruciorului. 10.Cosș. 11.Pedală pentru mecanismul de frânăre. 12.Roțile din spate.

IT 1.Cappottina. 2.Barra di protezione. 3.Cinture di sicurezza. 4.Regolazione del poggiatesta. 5.Poggiatesta. 6.Blocco delle ruote. 7.Ruote anteriori. 8.Pulsante di regolazione del maniglione e di chiusura del passeggino. 9. Blocco di chiusura del passeggino. 10.Cestino. 11.Pedale del dispositivo di parcheggio. 12.Ruote posteriori.

NL 1. Zonnekap. 2. Beschermbuigel. 3. Veiligheidsgordels. 4. Verstelbare voetensteun. 5. Voetensteun. 6. Wielvergrendeling. 7. Voorwielen. 8. Vergrendelknop voor vouwmechanisme en om de duwstang in hoogte te verstellen. 9. W a n d e l w a g e n vouwvergrendeling. 10. Blokschappenmandje. 11. Rempedaal. 12. Achterwielen.

PL CZĘŚCI SKŁADOWE **EN** COMPONENTS **RU** КОМПОНЕНТЫ **DE** BAUTEILE
UA КОМПОНЕНТИ **CZ** SOUČÁSTI **SK** DIELY **HU** ALKOTÓRÉSZEK **RO** COMPONENTE
IT COMPONENTI **NL** COMPONENTEN



PL 1. Przednie koła. 2. Barierka. 3. Tylne koła. 4. Tylna oś. 5. Budka. 6. Rama z tapicerką.

EN 1. Front wheels. 2. Bar. 3. Rear wheels. 4. Rear axle. 5. Canopy. 6. Frame with upholstery.

RU 1. Передние колеса. 2. Поручень. 3. Задние колеса. 4. Задняя ось. 5. Капюшон. 6. Рама с обивкой.

DE 1. Vorderräder. 2. Sicherheitsbügel. 3. Hinterräder. 4. Hinterachse. 5. Verdeck. 6. Rahmen mit Polsterung.

UA 1. Передні колеса. 2. Поручень. 3. Задні колеса. 4. Задня вісь. 5. Капюшон. 6. Рама з оббивкою.

CZ 1. Přední kola. 2. Hrazda. 3. Zадní kola. 4. Zадní osa. 5. Boudička. 6. Rám s čalouněním.

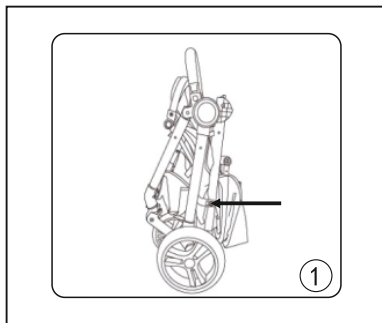
SK 1. Predné kolesá. 2. Hrazda. 3. Zадné kolesá. 4. Zадná os. 5. Búdička. 6. Rám s čalúnením.

HU 1. Első kerekek. 2. Korlát. 3. Hátsó kerekek. 4. Hátsó tengely. 5. Felépítmény. 6. Kárpitozott váz.

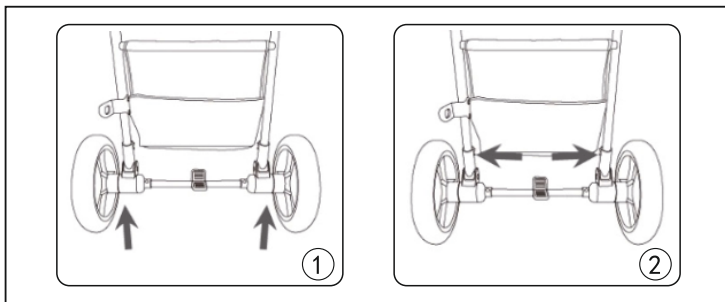
RO 1. Roțile din față. 2. Bară de protecție. 3. Roțile din spate. 4. Axul din spate. 5. Copertină. 6. Cadru cu tapiserie.

IT 1. Ruote anteriori. 2. Barra di protezione. 3. Ruote posteriori. 4. Asse posteriori. 5. Cappottina. 6. Telaio con rivestimento.

NL 1. Voorwielen. 2. Beschermbuigel. 3. Achterwielen. 4. Achteras. 5. Zonnekap. 6. Frame met bekleding.



- PL Rozkładanie wózka:** (1) Odblokuj blokadę składania. Rozłóż wózek ciągnąc za rączkę wózka ku górze. Wciśnij i przytrzymaj przycisk na rączce. Pociągnij rączkę maksymalnie do góry. Zwolnij przycisk gdy usłyszysz kliknięcie.
- EN Unfolding of the stroller:** (1) Unlock the folding lock. Pull the handle up to unfold the stroller. Press and hold the button on the handle. Pull the handle as far up as possible. Release the button when you hear a click.
- RU Раскладывание коляски:** (1) Отсоедините фиксатор сборки. Разложите коляску, потянув ручку коляски вверх. Нажмите и удерживайте кнопку на ручке. Потяните ручку максимально вверх. Отпустите кнопку, когда услышите щелчок.
- DE Aufklappen:** (1) Klappblockade öffnen. Kinderwagen durch Ziehen des Griffs nach oben aufklappen. Den Knopf am Griff drücken und gedrückt halten. Den Griff so weit wie möglich nach oben ziehen. Den Knopf loslassen, wenn ein Klicken ertönt.
- UA Розкладання візка:** (1) Від'єднайте фіксатор складання. Розкладіть візок, потягнувши ручку візка вгору. Натисніть і утримуйте кнопку на ручці. Потягніть ручку максимально вгору. Відпустіть кнопку, коли почуєте клацання.
- CZ Rozkládání kočárku:** (1) Odemkněte blokádu skládání. Rozložte kočárek zatažením za rukojeť kočárku nahoru. Stiskněte a podržte tlačítko na rukojeti. Vytáhněte rukojeť maximálně nahoru. Uvolněte tlačítko, jakmile uslyšíte cvaknutí.
- SK Rozkladanie kočíka:** (1) Odomknite blokádu skladania. Rozložte kočík zatahnutím za rukoväť kočíka nahor. Stlačte a podržte tlačidlo na rukováti. Vytiahnite rukoväť maximálne hore. Uvoľnite tlačidlo, akonáhle budete počuť cvaknutie.
- HU A babakocsi szétnyitása:** (1) Nyisd ki az összecusukás gátlót. Hajtsd szét a babakocsi felfelé húzva a kocsi fogantyúját. Nyomd meg és tartsd lenyomva a gombot a fogantyún. Húzd felfelé a fogantyút, ameddig csak lehet. Amikor kattánást hallasz, engedd el a gombot.
- RO Deschiderea căruciorului:** (1) Dezactivați blocarea plierii. Depliați căruciorul trăgând mânerul căruciorului în sus. Apăsati și mențineți apăsat butonul de pe mâner. Trageți mânerul cât mai sus. Eliberați butonul când auziți un clic.
- IT Apertura del passeggino:** (1) Disattivare il blocco di chiusura. Aprire il passeggino tirando il suo maniglione verso l'alto. Premere e tenere premuto il pulsante sul maniglione. Tirare il maniglione verso l'alto il più possibile. Rilasciare il pulsante quando si sente uno scatto.
- NL De wandelwagen uitvouwen:** (1) Ontgrendel de vouwvergrendeling. Vouw de kinderwagen uit door de duwstang omhoog te trekken. Houd de vergrendelknop op de duwstang ingedrukt. Trek de duwstang zover mogelijk omhoog. Laat de vergrendelknop weer los wanneer een klik wordt gehoord.



PL Montaż tylnej osi: Unieś tylną część wózka. Zamocuj oś z kołami na ramie tak, aby pedał urządzenia parkującego znajdował się po prawej stronie. Dociśnij oś aż usłyszysz kliknięcie po obu stronach.

EN Rear axle assembly: Lift the back of the stroller. Attach the axle with wheels to the frame so that the parking brake pedal is on the right-hand side. Push the axle until you hear a click on both sides.

RU Монтаж задней оси: Поднимите заднюю часть коляски. Прикрепите ось с колесами на раму так, чтобы педаль парковочного устройства находилась справа. Нажмите на ось, пока не услышите щелчок с обеих сторон.

DE Montage der Hinterachse: Hinterteil des Kinderwagens anheben. Die Achse mit den Rädern so am Rahmen befestigen, dass das Pedal der Parkvorrichtung rechts ist. Die Achse festdrücken, bis auf beiden Seiten ein Klicken ertönt.

UA Монтаж задньої осі: Підніміть задню частину візка. Прикріпіть вісь з колесами на раму так, щоб педаль паркувального пристрою знаходилась праворуч. Натисніть на вісь, доки не почуєте клацання з обох сторін.

CZ Montáž zadní osy: Zvedněte zadní část kočárku. Osu s koly připevněte k rámu tak, aby pedál parkovacího zařízení byl na pravé straně. Přitlačte osu, dokud neuslyšíte cvaknutí na obou stranách.

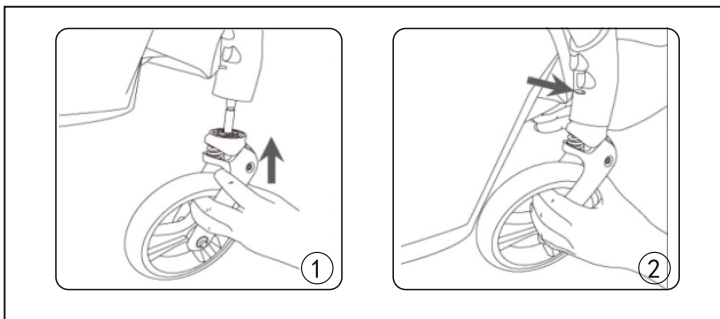
SK Montáž zadnej osi: Zdvihnite zadnú časť kočíka. Os s kolesami pripevnite k rámu tak, aby pedál parkovacieho zariadenia bol na pravej strane. Prítlačte os, kým nebudete počuť cvaknutie na oboch stranách.

HU hátsó tengely beszerelése: Emeld fel a babakocsi hátsó részét. Rögzítsd a tengelyt a kerekekkel a vázhoz úgy, hogy a parkolófék pedálja jobb oldalon legyen. Nyomd be a tengelyt, amíg egy kattánást nem hallasz mindkét oldalon.

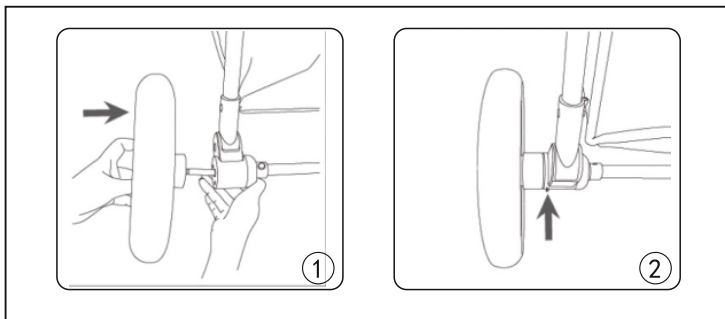
RO Montarea axului din spate: Ridicați partea din spate a căruciorului. Montați axul cu roțile pe cadru, asigurându-vă că pedala mecanismului de frânare este pe partea dreaptă. Apăsăți axul până când auziți un clic pe ambele părți.

IT Montaggio dell'asse posteriore: Sollevare la parte posteriore del passeggino. Montare l'asse con le ruote sul telaio in modo da avere il pedale del dispositivo di parcheggio sul lato destro. Premere l'asse fino a sentire uno scatto su entrambi i lati.

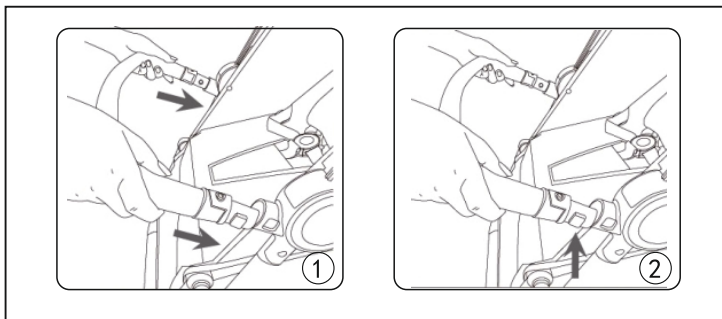
NL De achteras installeren: Til de achterkant van de wandelwagen op. Bevestig de as met wielen zodanig aan het frame dat het pedaalte van de rem zich aan de rechterkant bevindt. Draai de as vast totdat je aan beide kanten een klik hoort.



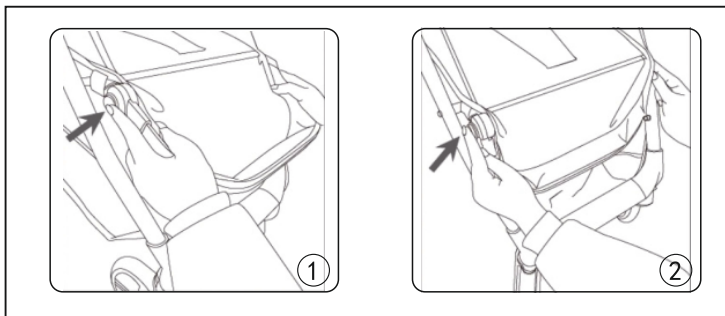
- PL Montaż przednich kół:** Umieść bolec widełek w otworze mocującym stelaża aż usłyszysz kliknięcie. (rys. 1) **Demontaż:** Wciśnij metalowy przycisk znajdujący się na stelażu nad widełkami (rys. 2), a następnie podciągnij widełki w dół.
- EN Front wheel assembly:** Place the fork pin in the frame opening and push until you hear a click. (fig. 1). **To remove:** Press the metal button located on the frame above the fork (fig. 2) and pull the fork down.
- RU Монтаж передних колес:** Вставьте штифт вилки в крепежное отверстие рамы, пока не услышите щелчок (рис. 1). **Демонтаж:** Нажмите металлическую кнопку на раме над вилкой (рис. 2), а затем опустите вилку вниз.
- DE Montage der Vorderräder:** Den Bolzen der Gabel in der Öffnung am Gestell anbringen, bis ein Klicken ertönt. (Abb. 1) **Demontage:** Den Metallknopf am Rahmen oberhalb der Gabel (Abb. 2) drücken und die Gabel dann nach unten ziehen.
- UA Монтаж передніх коліс:** Вставте штифт вилки у кріпильний отвір рами, доки не почуєте клацання (рис. 1). **Демонтаж:** Натисніть металеву кнопку на рамі над вилкою (рис. 2), а потім опустіть вилку вниз.
- CZ Montáž předních kol:** Zasuňte kolík vidlice do montážního otvoru rámu, dokud neuslyšíte cvaknutí. (obr. 1) **Demontáž:** Stiskněte kovové tlačítko umístěné na rámu nad vidlicemi (obr. 2), a následně zatáhněte vidlice dolů.
- SK Montáž predných kolies:** Zasuňte kolík vidlice do montážneho otvoru rámu, kým nebudete počuť cvaknutie. (obr. 1) **Demontáž:** Stlačte kovové tlačidlo umiestnené na ráme nad vidlicami (obr. 2), a následne zatiahnite vidlice dole.
- HU Az első kerekek beszerelése:** Helyezd be a villát a váz szerelőnyílásába, amíg egy kattanást nem hallasz. (1. ábra) **Szétszerelés:** Nyomd meg a fémgombot a vázon a villák felett (2. ábra), majd húzd lefelé a villákat.
- ROMontarea roților frontale:** Așezați țepușele brațelor în orificiul de fixare al cadrului până când auziți un clic (fig. 1) **Demontare:** Apăsăți butonul metalic aflat pe cadru deasupra brațelor (fig. 2), apoi trageți brațele în jos.
- IT Montaggio delle ruote anteriori:** Inserire il perno della forcella nel foro di fissaggio del telaio fino a sentire uno scatto. (fig. 1) **Smontaggio:** Premere il pulsante metallico sul telaio sopra la forcella (fig. 2) e tirare la forcella verso il basso.
- NL De voorwielen monteren:** plaats de vorkpen in het bevestigingsgat van het frame totdat je een klik hoort. (fig. 1) **Verwijderen:** druk op de metalen knop op het frame boven de vork (fig. 2) en trek de vork naar beneden.



- PL Mocowanie tylnych kół:** Umieść bolec tylnego koła w gnieździe tylnej osi stelaża (rys. 1) aż usłyszysz kliknięcie. Pociągnij za koło, żeby upewnić się, że jest poprawnie zablokowane. **Demontaż tylnych kół:** Wciśnij metalowy przycisk znajdujący się przy gnieździe tylnej osi (rys. 2) i jednocześnie pociągnij za tylne koło.
- EN Rear wheels assembly:** Place the rear wheel bolt into the rear axle seat of the frame (fig. 1) and push until you hear a click. Pull on the wheel to make sure it is securely locked. **Removing the rear wheels:** Press the metal button next to the rear axle seat (fig. 2) and simultaneously pull at the rear wheel.
- RU Монтаж задних колес:** Вставьте штифт заднего колеса в гнездо задней оси стеллажа (рис. 1) пока не услышите щелчок. Потяните колесо, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано. **Демонтаж задних колес:** Нажмите металлическую кнопку возле гнезда задней оси (рис. 2) и одновременно потяните колесо.
- DE Befestigung der Hinterräder:** Den Bolzen des Hinterrads am Sockel an der Hinterachse des Gestells anbringen (Abb. 1), bis ein Klicken ertönt. Am Reifen ziehen, um zu prüfen, ob er korrekt blockiert wurde. **Demontage der Hinterräder:** Den Metallknopf am Sockel der Hinterachse drücken (Abb. 2) und gleichzeitig am Hinterrad ziehen.
- UA Монтаж задніх коліс:** Вставте штифт заднього колеса в гніздо задньої осі стелажу (рис. 1) доки не почуєте клацання. Потягніть колесо, щоб переконатися, що воно надійно зафіксоване. **Демонтаж задніх коліс:** Натисніть металеву кнопку біля гнізда задньої осі (рис. 2) і водночас потягніть колесо.
- CZ Montáž zadních kol:** Umístěte čep zadního kola do objímky zadní osy rámu (obr. 1), dokud neuslyšíte cvaknutí. Zatahňte za kolo, abyste se ujistili, že je správně zajištěno. **Demontáž zadních kol:** Zatlačte kovové tlačítko umístěné vedle objímky zadní osy (obr. 2) a současně zatahňte za zadní kolo.
- SK Montáž zadných kolies:** Umiestnite čap zadného kola do objímky zadnej osi rámu (obr. 1), kým nebudete počuť cvaknutie. Zatiahnite za bicykel, aby ste sa uistili, že je správne zaistené. **Demontáž zadných kolies:** Zatlačte kovové tlačidlo umiestnené vedľa objímky zadnej osi (obr. 2) a súčasne zatiahnite za zadné koleso.
- HUA hátsó kerekek rögzítése:** Helyezd be a hátsó kerék csapját a váz hátsó tengelyének foglalatába (1. ábra), amíg kattánást nem hallasz. Húzd meg a kereket, hogy meggyőződj a helyes rögzülésről. **A hátsó kerekek eltávolítása:** Nyomd meg a hátsó tengely aljzata melletti fémgombot (2. ábra), és ezzel egyidejűleg húzd ki a hátsó kereket.
- ROMontarea roților din spate:** Așezați țepușa roții din spate în orificiul axului din spate al cadrului (fig. 1) până când auziți un clic. Trageți de roată pentru a vă asigura că este corect blocată. **Demontarea roților din spate:** Apăsăți butonul metalic aflat lângă orificiul axului din spate (fig. 2) și, în același timp, trageți roata din spate.
- IT Fissaggio delle ruote posteriori:** Inserire il perno della ruota posteriore nella sede dell'asse posteriore del telaio (fig. 1) fino a sentire un clic. Tirare la ruota per verificare che sia correttamente bloccata. **Smontaggio delle ruote posteriori:** Premere il pulsante metallico accanto alla sede dell'asse posteriore (fig. 2) e tirare al contempo la ruota posteriore.
- NL De achterwielen vastzetten:** Steek de pen van het achterwiel in het daarvoor bestemde gat in de achteras van het frame (fig. 1) tot je een klik hoort. Trek aan het wiel om te controleren of het goed vastzit. **De achterwielen verwijderen:** Druk op de metalen knop die zich bevindt naast de achteras (fig. 2) en trek tegelijkertijd aan het achterwiel.



- PL Montaż barierki:** Umieść oba końce barierki w otworach mocujących aż usłyszysz kliknięcie (rys. 1).
Demontaż barierki: Wciśnij przyciski znajdujące się po obu stronach barierki i równocześnie pociągnij za barierkę (rys. 2).
- EN Assembling the bar:** Place both bar ends in the holes and push until you hear a click (fig. 1). **Removing the bar:** Press the buttons located on both sides of the bar and simultaneously pull the bar (fig. 2).
- RU Монтаж поручня:** Вставьте оба конца поручня в крепежные отверстия, пока не услышите щелчок (рис. 1).
Демонтаж поручня: Нажмите на кнопки по обеим сторонам поручня и одновременно потяните его (рис. 2).
- DE Montage des Sicherheitsbügels:** Beide Enden des Bügels in die entsprechenden Öffnungen schieben, bis ein Klicken ertönt (Abb. 1). **Demontage des Bügels:** Die Knöpfe auf beiden Seiten des Bügels drücken und gleichzeitig am Bügel ziehen (Abb. 2).
- UA Монтаж поручня:** Вставте обидва кінці поручня в кріпильні отвори, доки не почуєте клацання (рис. 1).
Демонтаж поручня: Натисніть на кнопки з обох боків поручня і одночасно потягніть його (рис. 2).
- CZ Montáž hrazdy:** Umístěte oba konce hrazdy do montážních otvorů, dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. 1).
Demontáž hrazdy: Stiskněte tlačítka na obou stranách hrazdy a současně zatáhněte za hrazdu (obr. 2).
- SK Montáž hrazdy:** Umiestnite oba konce hrazdy do montážnych otvorov, kým nebudete počuť cvaknutie (obr. 1).
Demontáž hrazdy: Stlačte tlačidlá na oboch stranách hrazdy a súčasne zatiahnite za hrazdu (obr. 2).
- HU A korlát beépítése:** Helyezd a korlát mindkét végét a rögzítőfuratokba, amíg egy kattánást nem hallasz (1. Ábra). **A korlát eltávolítása:** Nyomd meg a korlát két oldalán lévő gombokat, és egyszerre húzd meg a korlátot (2. ábra).
- RO Montarea barierei:** Așezați ambele capete ale barierei în orificiile de fixare până când auziți un clic (fig. 1).
Demontarea barierei: Apăsăți butoanele de pe ambele părți ale barierei și, în același timp, trageți de barieră (fig. 2).
- IT Montaggio della barra di protezione:** Inserire entrambe le estremità della barra nei fori di fissaggio finché non si sente uno scatto (fig. 1). **Smontaggio della barra:** Premere i pulsanti su entrambi i lati della barra di protezione e tirare contemporaneamente la barra (fig. 2).
- NL Montage van de beschermeugel:** Plaats beide uiteinden van de beschermeugel in de bevestigingsgaten totdat je een klik hoort (fig. 1). **De beschermeugel verwijderen:** Druk op de knoppen aan beide zijden van de beschermeugel en trek tegelijkertijd aan de beschermeugel (afb. 2).



PL Regulacja podnóżka: Aby obniżyć wysokość podnóżka należy wcisnąć przyciski po obu jego stronach i jednocześnie ustawić podnóżek na żądanej wysokości. Aby podwyższyć, wystarczy go unieść do żądanej pozycji.

EN Footrest adjustment: To lower the footrest, press the buttons on its either side and simultaneously adjust it to the desired height. To move it up, simply lift it to the desired position.

RU Регулировка подножки: Чтобы уменьшить высоту подножки, нажмите кнопки по обеим сторонам подножки и одновременно установите ее на желаемую высоту. Чтобы поднять подножку, просто поднимите ее на желаемую высоту.

DE Einstellen der Fußstütze: Um die Fußstütze nach unten zu klappen, die Knöpfe auf beiden Seiten drücken und die Stütze auf die gewünschte Höhe stellen. Wird eine höhere Position gewünscht, einfach anheben.

UA Регулювання підніжки: Щоб зменшити висоту підніжки, натисніть кнопки з обох боків підніжки і одночасно встановіть її на бажану висоту. Щоб підняти підніжку, просто підніміть її на бажану висоту.

CZ Nastavení opěrky nohou: Chcete-li snížit výšku opěrky nohou, stiskněte tlačítka na obou stranách a současně nastavte opěrku nohou do požadované výšky. Chcete-li ji zvednout, jednoduše ji zvedněte do požadované polohy.

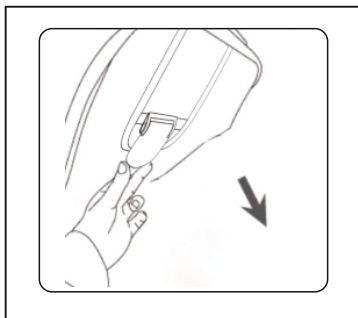
SK Nastavenie opierky nôh: Ak chcete znížiť výšku opierky nôh, stlačte tlačidlá na oboch stranách a súčasne nastavte opierku nôh do požadovanej výšky. Ak ju chcete zdvihnúť, jednoducho ju zdvihnite do požadovanej polohy.

HUA lábtámasz beállítása: A lábtartó magasságának csökkentéséhez nyomd meg a lábtartó mindkét oldalán lévő gombokat, és egyidejűleg állítsd a lábtartót a kívánt magasságra. A felemeléshez egyszerűen emelje a kívánt pozícióba.

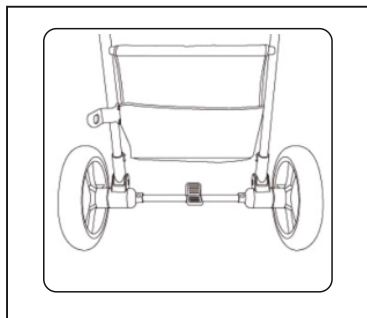
RO Reglarea suportului pentru picioare: Pentru a coborî înălțimea suportului pentru picioare, apăsați butoanele de pe ambele părți și, în același timp, setați suportul pentru picioare la înălțimea dorită. Pentru a ridica, pur și simplu, ridicați-l până la poziția dorită.

IT Regolazione del poggiapiedi: Per abbassare l'altezza del poggiapiedi, premere i pulsanti su entrambi i suoi lati e contemporaneamente regolare il poggiapiedi all'altezza desiderata. Per sollevarlo, è sufficiente sollevarlo nella posizione desiderata.

NL De voetensteun verstellen: om de hoogte van de voetensteun te verlagen, druk op de knoppen aan weerszijden van de voetensteun en stel tegelijkertijd de voetensteun in op de gewenste hoogte. Om de voetensteun omhoog te zetten, til hem gewoon naar de gewenste positie.



- PL Regulacja oparcia:** Aby obniżyć wysokość oparcia, należy pociągnąć za dźwignię i jednocześnie ustawić oparcie na żądanej wysokości. Aby podwyższyć, wystarczy je unieść do żądanej pozycji.
- EN Backrest adjustment:** To recline the backrest, pull the lever and at the same time set the backrest to the desired position. Pull up to make the position less reclined.
- RU Регулировка спинки:** Чтобы опустить спинку, потяните рычаг и установите спинку на желаемой высоте. Чтобы поднять спинку, поднимите ее до нужной позиции.
- DE Verstellen der Rückenlehne:** Um die Rückenlehne zurückzustellen, am Hebel ziehen und die gewünschte Höhe einstellen. Wird eine höhere Position gewünscht, einfach anheben.
- UA Регулювання спинки:** Щоб опустити спинку, потягніть важіль і встановіть спинку на бажаній висоті. Щоб підняти спинку, підніміть її до потрібної позиції.
- CZ Nastavení opěradla:** Pro snížení výšky opěradla zatáhněte za páku a současně nastavte opěradlo do požadované výšky. Chcete-li je zvednout, jednoduše je zvedněte do požadované polohy.
- SK Nastavenie operadla:** Pre zníženie výšky operadla zatiahnite za páku a súčasne nastavte operadlo do požadovanej výšky. Ak ich chcete zdvihnúť, jednoducho ich zdvihnite do požadovanej polohy.
- HU Háttámla beállítás:** A háttámla magasságának csökkentéséhez húzd meg a kart, és ezzel egyidejűleg állítsd a háttámlát a kívánt magasságra. A felemeléshez egyszerűen emeld a kívánt pozícióba.
- RO Reglarea spătarului:** Pentru a coborî înălțimea spătarului, trageți de levier și, în același timp, setați spătarul la înălțimea dorită. Pentru a ridica, pur și simplu, ridicați-l până la poziția dorită.
- IT Regolazione dello schienale:** Per abbassare l'altezza dello schienale, tirare la leva e contemporaneamente regolare lo schienale all'altezza desiderata. Per alzarlo, è sufficiente sollevarlo nella posizione desiderata.
- NL Rugleuning verstellen:** Om de hoogte van de rugleuning te verlagen, trek aan het hendeltje en stel tegelijkertijd de rugleuning in op de gewenste hoogte. Om de rugleuning omhoog te zetten, til hem gewoon naar de gewenste positie.



PL Blokada tylnych kół: Aby zablokować tylne koła należy nadeprnąć na pedał znajdujący się na tylnej osi, ustawiając go w pozycji pionowej. Aby je odblokować, należy nadeprnąć na pedał, ustawiając go w pozycji poziomej.

EN Rear wheel lock: To lock the rear wheels, push the pedal on the rear axle to place it in the upright position. To unlock, place the pedal in a horizontal position.

RU Блокировка задних колес: Чтобы заблокировать задние колеса, нажмите на педаль, расположенную на задней оси, установив ее в вертикальное положение. Чтобы разблокировать колеса, нажмите на педаль, установив ее в горизонтальное положение.

DE Blockade der Hinterräder: Um die Hinterräder zu blockieren, das Pedal an der Hinterachse mit dem Fuß senkrecht stellen. Zum Öffnen der Blockade das Pedal mit dem Fuß wieder in die waagrechte Position bringen.

UA Блокування задніх коліс: Щоб заблокувати задні колеса, натисніть на педаль, розташовану на задній осі, встановивши її у вертикальне положення. Щоб розблокувати колеса, натисніть на педаль, встановивши її в горизонтальне положення.

CZ Blokáda zadních kol: Chcete-li zablokovat zadní kola, sešlápněte pedál umístěný na zadní ose a umístěte jej ve svislé poloze. Chcete-li je odemknout, sešlápněte pedál a umístěte jej do vodorovné polohy.

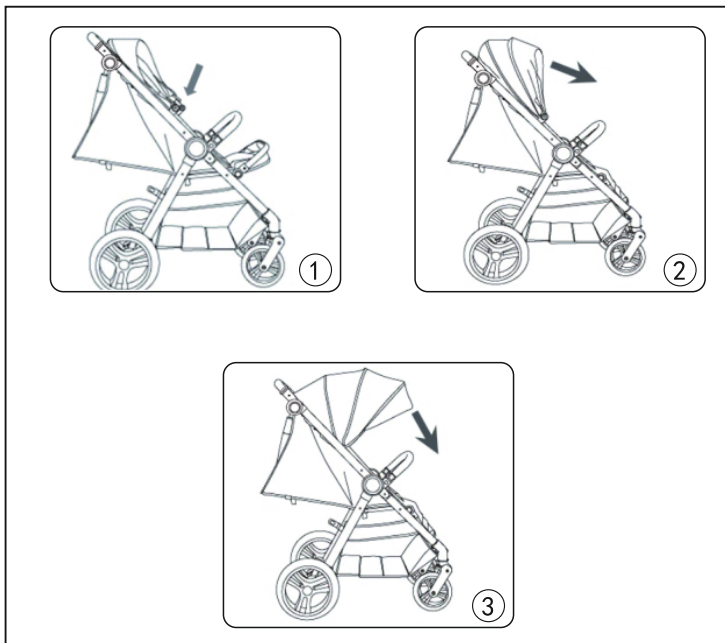
SK Blokáda zadných kolies: Ak chcete zablokovať zadné kolesá, zošliapnite pedál umiestnený na zadnej osi a umiestnite ho vo zvislej polohe. Ak ich chcete odomknúť, zošliapnite pedál a umiestnite ho do vodorovnej polohy.

HUA hátsó kerekek blokkolása: A hátsó kerekek rögzítéséhez lépj a hátsó tengelyen található pedálra, és állítsd azt függőleges helyzetbe. A kioldáshoz lépj a pedálra, és állítsd vízszintes helyzetbe.

RO Blocarea roților din spate: Pentru a bloca roțile din spate, apăsați pedala aflată pe axul din spate, setând-o într-o poziție verticală. Pentru a le debloca, apăsați pedala și setați-o într-o poziție orizontală.

IT Blocco delle ruote posteriori: Per bloccare le ruote posteriori, schiacciare il pedale situato sull'assale posteriore, regolandolo in posizione verticale. Per sbloccare le ruote, schiacciare il pedale e metterlo in posizione orizzontale.

NL De achterwielen blokkeren: om de achterwielen te blokkeren, trap zodanig op het rempedaal - dat zich op de achteras bevindt - dat hij verticaal komt te staan. Om de achterwielen te ontgrendelen, trap op het rempedaal zodat het pedaal tje weer horizontaal komt te staan.



PL Regulacja budki: Budkę wsuń w odpowiednie wpusty. Budkę można ustawić w żądanej pozycji chwytając za pałąk przy daszku. Budka zablokuje się w jednej z 4 pozycji.

EN Canopy adjustment: Slide the canopy in the grooves. The canopy can be adjusted by pulling at its bar. The canopy will lock into one of 4 positions.

RU Регулировка капюшона: Вставьте капюшон в соответствующие пазы. Установите капюшон в желаемое положение, держась за ручку на козырьке. Капюшон автоматически зафиксируется в одной из четырех позиций.

DE Einstellen des Verdecks: Schieben Sie das Verdeck in die entsprechenden Schienen. Das Verdeck mit Hilfe des Bügels in die gewünschte Position bringen. Das Verdeck rastet in einer der 4 Positionen ein.

UA Регулювання капюшона: Вставте капюшон у відповідні пази. Встановіть капюшон у бажане положення, тримаючись за ручку на козырьку. Капюшон автоматично зафіксується в одній із чотирьох позицій.

CZ Nastavení boudičky: Zasuňte boudičku do příslušných otvorů. Boudičku lze nastavit do požadované polohy uchopením rukojeti u stříšky. Boudička se zablokuje v jedné ze 4 poloh.

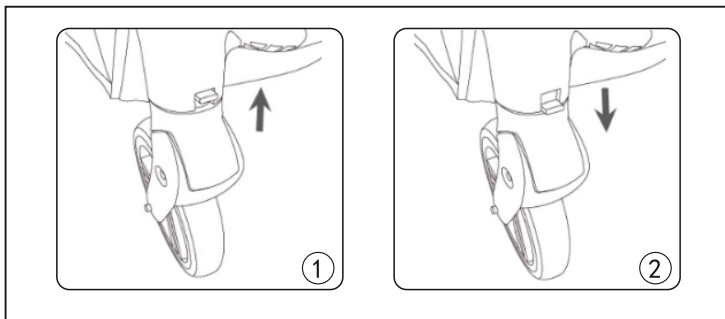
SK Nastavenie budičky: Zasuňte budičku do príslušných otvorov. Budičku je možné nastaviť do požadovanej polohy uchopením rúkaväte pri strieške. Budička sa zablokuje v jednej zo 4 polôh.

HUA fülke beállítás: Told be a fülkét a megfelelő bemenetekbe. A fülke a kívánt pozícióba állítható a napellenző mellett fogantyút megfogva. A fülke a 4 pozíció egyikében rögzíthető.

RO Reglarea copertinei: Introduceți copertina în fantele corespunzătoare. Copertina poate fi setată în poziția dorită apucând maneta de la marginea acesteia. Copertina se va bloca într-una din cele 4 poziții.

IT Regolazione della cappottina: Far scorrere la cappottina nelle apposite scanalature. La cappottina può essere regolata nella posizione desiderata afferrando l'archetto in corrispondenza del tettuccio. La cappottina si blocca in una delle 4 posizioni.

NL Verstelling van de zonnekap: Schuif de zonnekap in de daarvoor bestemde groeven. De zonnekap kan in de gewenste stand worden gezet door de bovenste boog van de zonnekap vast te pakken. De kap vergrendelt in één van de 4 posities.



PL Blokada przednich kół: Aby odblokować przednie koła, należy je ustawić zgodnie z (rys. 1), a następnie pociągnąć dźwignię w górę. Aby koła zablokować, dźwignię należy pociągnąć w dół (rys 2).

EN Front wheel lock: To unlock the front wheels, position them as shown in (fig. 1) and then pull the lever upwards. To lock the wheels, pull the lever downwards (fig 2).

RU Блокировка передних колес: Чтобы разблокировать передние колеса, расположите их, как показано на (рис. 1), а затем потяните рычаг вверх. Для блокировки колес необходимо потянуть рычаг вниз (рис. 2).

DE Blockade der Vorderräder: Um die Blockade der Vorderräder zu lösen, diese wie in (Abb. 1) angegeben ausrichten und dann den Hebel nach oben ziehen. Um die Räder zu blockieren, den Hebel nach unten ziehen (Abb. 2).

UA Блокування передніх коліс: Щоб розблокувати передні колеса, розташуйте їх, як показано на (рис. 1), а потім потягніть важіль вгору. Для блокування коліс необхідно потягнути важіль вниз (рис. 2).

CZ Blokada předních kol: Chcete-li odblokovat přední kola, umístěte je shodně s obrázkem (obr. 1), poté zatáhněte za páku nahoru. Pro zablokování kol zatáhněte za páku dolů (obr. 2).

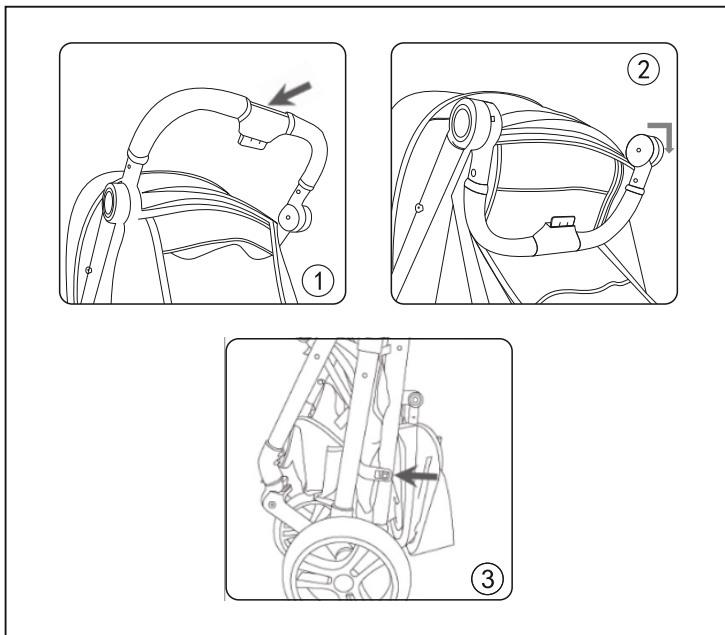
SK Blokáda predných kolies: Ak chcete odblokovat' predné kolesá, umiestnite ich zhodne s obrázkom (obr. 1), potom zatiahnite za páku nahor. Pre zablokovanie kolies zatiahnite za páku dole (obr. 2).

HU Az első kerekek blokkolása: Az első kerekek kioldásához helyezd őket az (1. ábra) ábrának megfelelő pozícióba, majd húzd felfelé a kart. A kerekek rögzítéséhez húzd lefelé a kart (2. ábra).

RO Blocarea roților frontale: Pentru a debloca roțile frontale, trebuie să le aliniați conform (fig. 1), apoi trageți levierul în sus. Pentru a bloca roțile, trageți levierul în jos (fig. 2).

IT Blocco delle ruote anteriori: Per sbloccare le ruote anteriori, posizionarle come indicato in (fig. 1) e tirare la leva verso l'alto. Per bloccare le ruote, tirare la leva verso il basso (fig. 2).

NL Voorwielvergrendeling: Om de voorwielen te ontgrendelen, moeten ze als aangegeven in afb. 1 worden geplaatst en vervolgens moet het knopje omhoog worden gedrukt. Om de wielen te blokkeren, druk het knopje weer terug naar beneden (afb. 2).



PL Składanie wózka: Wciśnij przycisk na rączce (rys. 1) i popchnij rączkę w dół (rys. 2), aż stelaż wózka złoży się. Zablokuj stelaż za pomocą blokady składania (rys. 3).

EN Folding of the stroller: Press the button on the handle (fig 1) and push the handle down (fig 2) until the frame folds. Lock the frame (fig. 3).

RU Сборка коляски: Нажмите кнопку на ручке (рис. 1) и потяните ручку вниз (рис. 2), пока стеллаж коляски не сложится. Зафиксируйте стеллаж с помощью фиксатора складывания (рис. 3).

DE Zusammenklappen des Kinderwagens: Den Knopf am Griff (Abb. 1) drücken und den Griff nach unten drücken (Abb. 2), bis das Gestell zusammenklappt. Das Gestell mit Hilfe der Klappblockade blockieren (Abb. 3).

UA Складання візочка: Натисніть кнопку на ручці (рис. 1) і потягніть ручку вниз (рис. 2), поки стелаж візочка не складеться. Зафіксуйте стелаж за допомогою фіксатора складання (рис. 3).

CZ Skládání kočárku: Stiskněte tlačítko na rukojeti (obr. 1) a zatlačte rukojeť dolů (obr. 2) dokud se rám kočárku nesloží. Zajistěte rám pomocí blokády skládání (obr. 3).

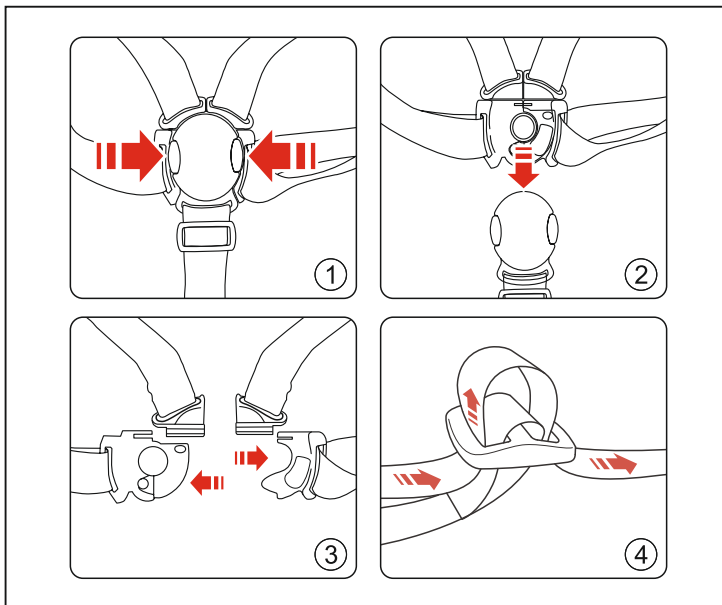
SK Skladanie kočíka: Stlačte tlačidlo na rukoväti (obr. 1) a zatlačte rukoväť dole (obr. 2) pokiaľ sa rám kočíka nezloží. Zaisťte rám pomocou blokády skladania (obr. 3).

HUA babakocsi összecskása: Nyomd meg a fogantyún lévő gombot (1. ábra), majd nyomd lefelé a fogantyút (2. Ábra) addig, amíg a babakocsi kerete le nem csukódik. Rögzítsd a vázát az összecskás elleni blokkolással (3. ábra).

ROPlierea căruciorului: Apăsăți butonul de pe mâner (fig. 1) și împingeți mânerul în jos (fig. 2), până când cadrul căruciorului se va plia. Blocați cadrul folosind blocarea plierii (fig. 3).

IT Chiusura del passeggino: Premere il pulsante sul maniglione (fig. 1) e spingere il maniglione verso il basso (fig. 2) fino a ripiegare il telaio del passeggino. Bloccare il telaio con il blocco di chiusura (fig. 3).

NL De kinderwagen opvouwen: druk op de vergrendelknop op de duwstang (fig. 1) en duw de duwstang naar beneden (fig. 2) totdat het frame van de kinderwagen zich opvouwt. Vergrendel het frame met de vouwvergrendeling (fig. 3).



- PL** Aby rozpiąć pasy naciśnij przyciski po bokach klamry magnetycznej (rys. 1) i zdejmij jej wierzchnią część z podstawy (rys. 2). Następnie zdejmij jedną połowę podstawy z drugiej (rys. 3). Dopasuj długość pasów za pomocą klamerek (rys. 4).
- EN** To unbuckle the straps press the buttons on the sides of the magnetic buckle (fig. 1) and remove its top from the base (fig. 2). Then remove one half of the base from the other (fig. 3). Adjust the length of the straps using the buckles (fig. 4).
- RU** Чтобы отстегнуть ремни, нажмите на кнопки по бокам магнитной пряжки (рис. 1) и снимите верхнюю часть пряжки с основания (рис. 2). Затем снимите одну половину основания с другой (рис. 3). Отрегулируйте длину ремней с помощью пряжек (рис. 4).
- DE** Um die Gurte zu lösen, drücken Sie die Knöpfe an den Seiten der Magnetschnalle (Abb. 1) und nehmen Sie den oberen Teil der Schnalle von der unteren Schnalle ab (Abb. 2). Anschließend entfernen Sie die eine Hälfte der unteren Schnalle von der anderen (Abb. 3). Passen Sie die Länge der Gurte mit Hilfe der Schnallen an (Abb. 4).
- UA** Щоб розстібнути реміні, натисніть на кнопки з боків магнітної пряжки (рис. 1) і зніміть її верхню частину з основи (рис. 2). Потім зніміть одну половину основи з іншої (рис. 3). Відрегулюйте довжину ремнів за допомогою пряжок (рис. 4).
- CZ** Chcete-li pásy odepnout, stiskněte tlačítka po stranách magnetické spony (obr. 1) a sejměte horní část spony ze základny (obr. 2). Poté oddělte jednu polovinu základny od druhé (obr. 3). Upravte délku pásů pomocí přezek (obr. 4).
- SK** Ak chcete pásy odopnúť, stlačte tlačidlá po stranách magnetickej spony (obr. 1) a odstráňte hornú časť spony zo základne (obr. 2). Potom oddelte jednu polovicu základne od druhej (obr. 3). Nastavte dĺžku popruhov pomocou praciek (obr. 4).
- HU** A hevederek lecsatolásához nyomd meg a mágneses csat oldalán lévő gombokat (1. ábra), és vedd le a csat tetejét az alapról (2. ábra). Ezután válaszd szét az alap egyik felét a másiktól (3. ábra). Állítsd be a pántok hosszát a csatok segítségével (4. ábra).
- RO** Pentru a debloca centurile, apăsați butoanele de pe părțile laterale ale cataramii magnetice (fig. 1) și scoateți partea superioară a acesteia de la bază (fig. 2). Apoi scoateți o jumătate a bazei din cealaltă (fig. 3). Reglați lungimea centurilor folosind cataramele (fig. 4).
- IT** Per sganciare le cinghie, premere i pulsanti ai lati della fibbia magnetica (fig. 1) e rimuovere la sua parte superiore dalla base (fig. 2). Quindi, rimuova una metà della base dall'altra (fig. 3). Adattare la lunghezza delle cinghie con i fermi (fig. 4)
- NL** Om de veiligheids gordels los te maken druk op de twee knoppen aan de zijkanten van de magnetische sluiting (afb. 1), verwijder de bovenkant van de sluiting van de basis (fig. 2). Ontkoppel hierna het ene basisgedeelte van het andere (afb. 3). Pas de lengte van de gordels aan met behulp van de verstelgespen (afb.4).

KARTA GWARANCYJNA / ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / ГАРАНТИЙНА КАРТА WARRANTY CARD / GARANTIEKARTE / ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST

No.	Data rozpoczęcia naprawy / Дата начала починки / Дата початку ремонту / Date of commencing the repair / Datum des Reparaturbeginns / Datum zaraňajeni opravy / Datum začatia opravy	Zakres naprawy / Объем работы при починке / Обсяг ремонту / Scope of repair / Reparaturbereich / Rozsah opravy / Rozsah opravy	Data przedłużenia gwarancji / Дата продовження гарантії / Дата продовження терміну дії гарантії / Date of guarantee extension / Datum der Garantieverlängerung / Datum predĺženia záruky	Data i podpis / Дата и подпись / Дата і підпис / Date and signature / Datum und Unterschrift / Datum a podpis
1				
2				
3				

.....
Data sprzedaży / Дата продажи / Дата продажу
/ Date of purchase / Verkaufsdatum
/ Datum prodeje / Datum predaja

.....
Pieczęć sklepu / Печать магазина / Печатка магазину
/ Seller's stamp / Geschäftsstempel / Razitko prodajce
/ Pečiatka predajne

.....
Podpis kupującego / Подпись покупателя / Підпис покупця
/ Signature of the purchaser / Unterschrift des Käufers
/ Podpis kupujúceho / Podpis kupujúceho

Adamex

DYSTRYBUTOR
ADAMEX BABY SP. Z O. O. SP. K.
UL. MŁODOŚCI 10,
42-215 CZĘSTOCHOWA
POLAND



+48 34 328 71 21
+48 34 328 00 32



adamex@adamex.pl
bok@adamex.pl

www.adamex.pl

